

# XI JORNADAS DE REDES DE INVESTIGACIÓN EN DOCENCIA UNIVERSITARIA

Retos de futuro en la enseñanza superior:  
Docencia e investigación para alcanzar la excelencia académica



ISBN: 978-84-695-8104-9

# XI JORNADES DE XARXES D'INVESTIGACIÓ EN DOCÈNCIA UNIVERSITÀRIA

Reptes de futur en l'ensenyament superior:  
Docència i investigació per a aconseguir l'excel·lència acadèmica

**Coordinadores**

**María Teresa Tortosa Ybáñez**

**José Daniel Álvarez Teruel**

**Neus Pellín Buades**

© **Del texto: los autores**

© **De esta edición:**

**Universidad de Alicante**

**Vicerrectorado de Estudios, Formación y Calidad**

**Instituto de Ciencias de la Educación (ICE)**

**ISBN: 978-84-695-8104-9**

**Revisión y maquetación: Neus Pellín Buades**

**Introducció.....1**

**TEMA 1: EL SEGUIMIENTO DE LAS TITULACIONES: MEDIDAS PARA CONSEGUIR LA CALIDAD Y LA EXCELENCIA**

1. COORDINACIÓN DOCENTE DEL CUARTO CURSO DEL GRADO EN ÓPTICA Y OPTOMETRÍA.....	4
Caballero Caballero, MT; Alonso Valdés, F.; Bellot Bernabé, J.; Boj Giménez, P.; Camps Sanchis, V.; Doménech Casamayor, J.; Mas Candela, D.; Martínez Verdú, F.M.; Seguí Crespo, M.M; Viqueira Pérez, V.	
2. DETERMINANTES DEL RENDIMIENTO ACADÉMICO EN EL GRADO EN ADE. LA OPINIÓN DE LOS ALUMNOS.....	14
Díaz, P.; Miranda, J.A.; Montaña, B.; Ruiz, F.; Sáez, M.A.	
3. EVALUACIÓN CONTÍNUA Y ANÁLISIS DE RESULTADOS EN LAS ASIGNATURAS DEL GRADO DE QUÍMICA IMPARTIDAS POR EL DEPARTAMENTO DE QUÍMICA ORGÁNICA.....	29
Alonso Velasco, D.; Alonso Valdés, F.; Baeza Carratalá, A.; Chinchilla Cruz, R.J.; Foubelo García, F.; Gómez Lucas, M.C.; González Gómez, J.C.; Guijarro Pastor, A.; Guijarro Espí, D.; Guillena Townley, G.; Maciá Ruiz, B.; Pastor Beviá, I.M.; Ramón Dangla, D.J.; Sansano Gil, J.M.	
4. ANÁLISIS COMPARATIVO DE ESTRATEGIAS DE BÚSQUEDA DE EMPLEO DE LOS ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS 2011/12 y 2012/13.....	44
Suriá Martínez, R.; Rosser Limiñana, A.; Villegas Castrillo, E.	
5. TRABAJO DE COORDINACIÓN PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL CUARTO CURSO DEL GRADO EN QUÍMICA.....	53
Illán Gómez, MJ.; Alcañiz Monge, J.A.; Bru Martínez, R.; Camacho Carrasco, M.; Cazorla Amorós, D.; Chinchilla Cruz, R.; Feliu Martínez, J.M.; Fernández Torres, M.J.; Gras García, L.; Guijarro Espí, D.; Juárez Sanz, M.; Moltó Berenguer, J.; Mora Pastor, J.; Ramón Dangla, D.J.; San Fabián Moroto, E.; Silvestre Alberó, J.; Todolí Torró, J.L.	
6. ADQUISICIÓN DE COMPETENCIAS COMO INGENIEROS, DEL TÍTULO DE GRADO EN INGENIERÍA QUÍMICA.....	68
Sentana Gadea, I.; Ortiz Zamora, J.; Pérez del Hoyo, R.; Aparicio Arias, E.; Díaz Ivorra, M.C.; Sentana Cremades, E.	
7. ANÁLISIS DEL DESARROLLO DEL NUEVO GRADO DE INGENIERÍA DEL MEDIO NATURAL DE LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID.....	80
Manrique, E.; Vivar, A.; San José, A.; Molleda, C.; Sadornil, E.; Martín, G.; Montoro, T.	
8. COORDINACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LOS TRES PRIMEROS CURSOS DEL GRADO EN ING. SONIDO E IMAGEN EN TELECOMUNICACIÓN.....	95
Gallego Rico, S.; Galiana Merino, J.J.; Bleda Pérez, S.; Beléndez Vázquez, A.; Ballester Berman, J.D.; Benavides, P.G.; Martín Gullón, E.; Martínez Marín, T.; Sáez Martínez, J.M.; Lloret Climent, M.; Nescolarde Selva, J.A.; André Chaaraoui, A.; Calzado Estepa, E.M.; Márquez Moreno, Y.; Ortiz Zamora, J.; Romá Romero, M.; Pascual Villalobos, C.; Ramis Soriano, J.; Vera Guarinos, J.; Iñesta Quereda, J.M.; Colom López, J.F.; Gimeno Nieves, E.; Grediaga Olivo, A.; Colomina Climent, E.; Heredia Avalos, S.; Neipp López, C.; Álvarez López, M.L.; López Sánchez, J.M.	
9. SEGUIMIENTO DEL MÁSTER EN INGENIERÍA DE TELECOMUNICACIÓN: MEDIDAS PARA CONSEGUIR LA CALIDAD Y LA EXCELENCIA.....	111
Pascual Villalobos, C.; Álvarez López, M.L.; Neipp López, C.; Galiana Merino, J.J.; Gimeno Nieves, E.; Martínez Esplá, J.J.; Bleda Pérez, S.; López Sánchez, J.M.; Marquez Ruiz, A.; Albaladejo Blázquez, A.; Ballester Berman, J.D.; Selva Vera, J.; Marini, S.; Frances Monllor, J.; Grediaga Olivo, A.; Martínez Álvarez, A.; García Chamizo, J.M.; Cuenca Asensi, S.A.; Lozano Ortega, M.A.; Perez Sancho, C.	
10. COORDINACIÓN DOCENTE DEL CUARTO CURSO DEL GRADO DE ÓPTICA Y OPTOMETRÍA Y EL MÁSTER EN OPTOMETRÍA CLÍNICA Y VISIÓN.....	125
García Llopis, C.; Cacho Martínez, P.; Cabezas Juan, I.; Doménech Amigot, B.; Martínez Verdú, F.M.; Mas, D.; Piñero Llorens, D.; Seguí Crespo, M.M.; Viqueira Pérez, V.	
11. GENERACIÓN Y ADECUACIÓN DE MATERIALES DOCENTES PARA LA ASIGNATURA DE NUEVA IMPARTICIÓN DAR.....	135
Francés Monllor, J.; Calzado Estepa, E.M.; González Ruiz, J.de D.; Vera Guarinos, J.; Bleda Pérez, S.; Heredia Ávalos, S.; Hidalgo Otamendi, A.; Hernández Prados, A.; Méndez Alcaraz, D.I.; M. Yebra Calleja, S.	
12. OPINIÓN DE LOS ESTUDIANTES SOBRE EL PRÁCTICUM DEL GRADO EN ENFERMERÍA DE LA UNIVERSIDAD DE ALICANTE.....	148
Mejias Moreno, B.; Francés Ribera, A.; López García, M.; Pérez-Cañaveras, R.M.; Vizcaya-Moreno, M.F.	
13. MATERIALES COMPUESTOS” EN EL MÁSTER DE “CIENCIA DE MATERIALES.....	162
Narciso Romero, F.J.; Maiorano Lauría, L.P.; Narciso Linares, P.; Molina Jordá, J.M.	



14. HOMOGENEIZACIÓN CURRICULAR DE LAS ASIGNATURAS DE MÁSTER “QUÍMICA DEL ESTADO SÓLIDO” Y “CIENCIA DE MATERIALES” .....175  
 Molina Jordá, J.M; Narciso Romero, F.J.

15. SEGUIMIENTO DE LAS NUEVAS METODOLOGÍAS DOCENTES EN CÁLCULO DE ESTRUCTURAS DEL GRADO EN INGENIERÍA CIVIL.....190  
 Bru Orts, D.; Baeza de los Santos, F.J.; Ivorra Chorro, S.; Segovia Eulogio, E.; Navarro Menargues, M.

**TEMA 2: INNOVACIÓN DOCENTE: ESTRATEGIA PARA LA PRÁCTICA EFICAZ**

16. DOCENCIA VIRTUAL Y AUTOAPRENDIZAJE MEDIANTE UN LABORATORIO VIRTUAL REMOTO DE UN SISTEMA DE BOMBEO EN EL MÁSTER UNIVERSITARIO EN AUTOMÁTICA Y ROBÓTICA.....204  
 Pomares Baeza, J.; Jara Bravo, C.A.; Perea Fuentes, I; Torres Medina, F.

17. ESTRATEGIAS DE DOCENCIA ONLINE EN CURSO DE PHOTOSHOP DE LA UNIVERSIDAD DE ALICANTE.....218  
 Ortiz Zamora, J.

18. APRENDER COLABORANDO: ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE COLABORATIVO INTEGRADAS EN EL AULA UNIVERSITARI.....229  
 Martínez Lirola,M.; Català Cobos, P.; Díaz Soria, M.

19. ¿QUÉ PAPEL OCUPAN LAS TUTORÍAS EN EL TRABAJO COOPERATIVO?.....243  
 Martínez Lirola, M.; Llorens Simón, E.M.

20. LA INNOVACIÓN METODOLÓGICA EN LA ECONOMÍA FINANCIERA EN EL EEES MEDIANTE REDES: UN ANÁLISIS EMPÍRICO.....255  
 Hernández Solís, M.; Herrador Alcaide, T.C.

21. EL FUTURO DE LA INNOVACIÓN.....269  
 Juan Gutiérrez, P.J.

22. LA TRADUCCIÓN INVERSA EN EL GRADO DE TRADUCCIÓN: ¿UN MAL NECESARIO?.....282  
 Masseur, P.C.

23. EVALUACIÓN DE LA ADAPTACIÓN DE LA ASIGNATURA TEORÍA E HISTORIA DE LA EDUCACIÓN -THE- AL EEES.....296  
 Peiró i Gregóri, S.;Merma Molina, G.; Gavilán Martín, D.

24. EMPLEO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS Y DE LAS REDES SOCIALES EN ASIGNATURAS FUERTEMENTE CONCEPTUALES.....309  
 Cano González, M.; Tomás Jover, R.; Ripoll Guillén, M.J.

25. PROYECTO DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA: LA HISTORIA DEL ARTE A TRAVÉS DE CÓDIGOS QR.....320  
 Moreno Vera,J.R; López Vera, M.I.

26. UNA EXPERIENCIA DOCENTE UNIVERSITARIA A TRAVÉS DE LA RED SOCIAL “FACEBOOK”.....331  
 Alonso Vargas, M.A; Moreno Compañ, J.; Terrones Contrera, A.; Agulló Brotons, J.C.; Juan Gallardo, A

27. INNOVACIÓN DOCENTE EN LA ASIGNATURA DE ESTADÍSTICA: USO DEL CINE.....342  
 Frías-Navarro, D.; Badenes-Ribera, L.; Gómez-Frías, R.

28. EXPERIÈNCIES SENZILLES DE FÍSICA RECREATIVA PER A CONSOLIDAR CONCEPTES DE FÍSICA.....352  
 Abril, I.; Gosálbez, D.; Esteve, V.; de Vera, P.; Garcia-Molina, R.

29. ELABORACIÓN DE ITINERARIOS GEOLÓGICOS COMO RECURSO DIDÁCTICO EN CIENCIAS DE LA TIERRA.....366  
 Corbí, H.; Giannetti A.; Baeza-Carratalá J.F.; Martínez-Martínez J.

30. ESTRUCTURA NARRATIVA EN LAS PRESENTACIONES ACADÉMICAS. Mapas conceptuales frente a discursos secuenciales.....379  
 Marcos Alba C.L.; Llorens, F.; Satorre, R.

31. DE LA LIBRETA DE PRÁCTICAS A LA COMUNICACIÓN CIENTÍFICA.....396  
 Fernández Torquemada, Y.; González Correa, J.M.; Giménez Casalduero, F.; Ramos Esplá, A.A.; del Pilar Ruso, Y.; de la Ossa Carretero, J.A.

32. EBOOKS: VENTAJAS E IMPLEMENTACIÓN.....411  
 González Ramírez, R.; Gascó Gascó, J.L.; Claver Cortés, E.; Garcia Lillo, F.; Llopis Taverner, J.; Marco Lajara, B.; Molina Manchón, H.; Sabater Sempere, V.; Úbeda García, M.; Zaragoza Sáez, P.



33. HERRAMIENTAS BÁSICAS PARA LA DOCENCIA EN DERECHO DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO (II): ANÁLISIS Y AMPLIACIÓN DE CONCEPTOS.....	427
Torres Díaz, M.C.; Garay Montañez, N.; Esquembre Cerdá, M.; Collado Mateo, C.; Montesinos Sánchez, N.; Moraga García, M.A.	
34. LA SEDE ELECTRÓNICA DE LA DIRECCIÓN GENERAL DEL CATASTRO (SEC) COMO RECURSO DIDÁCTICO.....	440
Ros McDonnell, D.; de la Fuente Aragón, M.V.; Ramírez Hernández, F.	
35. BUENAS PRÁCTICAS EN LA DIDÁCTICA DEL TRABAJO SOCIAL.....	454
Ramos-Feijóo, C.; Lorenzo-García, J.; Dellavalle, M.; Ariño-Altuna, M.; Munuera-Gómez, M.	
36. HERRAMIENTAS DE APRENDIZAJE DE MECÁNICA DE SUELOS .....	463
Tomás, R.; Cano, M.; García-Barba, J.; Santamarta, J.C.; Hernández, L.E.; J. Durá, J.; Cerdá, A.	
37. A "KNOW-HOW VS. KNOW-WHAT" APPROACH IN THE TEACHING-LEARNING OF COMPETENCES IN PHYSICAL CHEMISTRY.....	474
Monllor-Satoca, D.; Lana-Villarreal, T.; Bonete Ferrández, P.; Gómez Torregrosa, R.	
38. USO DE VIDEOCLIPS PARA APRENDER A ENSEÑAR MATEMÁTICAS A LOS FUTUROS MAESTROS.....	484
Fernández Verdú, C.; Callejo de la Vega, M.L.; Valls González, J.; Linares Ciscar, S.	
39. EVALUACIÓN DE LA SATISFACCIÓN DEL USO DE LAS REDES SOCIALES EN FORMACIÓN UNIVERSITARIA.....	498
Ferrer-Cascales, R.; Reig-Ferrer, A.; Fernández-Pascual, M.D.; Albaladejo-Blázquez, N.; María Santos-Ruiz, A.; Caruana-Vañó, A.; Sánchez-San Segundo, M.; Candela-Espinosa, S.	
40. EL APRENDIZAJE CLINICO EN E.E.E.S DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS ALUMNOS DE ENFERMERIA. UN ESTUDIO DESDE LA EDUCACIÓN COMPARADA.....	512
Siles González, J.; Solano Ruiz, M.C.; Gabán, A.; Noreña Peña, A.L.; Ferrer, E.; Núñez del Castillo, Mª.M.; Jurado Moya, J.L.; Rizo Baeza, Mª.M; Fernández Molina, M.A.; Casabona, MªI	
41. SWIFT. EXPERIENCIA DE COORDINACIÓN ANGLOESPAÑOLA SOBRE LAS IMÁGENES DE LOS TRABAJADORES SOCIALES EN LOS MEDIOS.....	527
Gómez Ciriano, E.J.; Edmondson, D.; King, M.	
42. IMPLEMENTACIÓN DE LAS COMPETENCIAS GENÉRICAS EN EL GRADO DE INGENIERÍA DEL MEDIO.....	538
Molleda, C.; Sadornil, E.; Martín, G.; Manrique, E.; San José, A.; Vivar, A.; Soldevilla, C.	
43. METODOLOGÍA INNOVADORA Y ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE EN LA UNIVERSIDAD.....	553
Morera Bertomeu, I.; Iborra Chornet, S.; Climent Olmedo, M.J.; Navalón Oltra, S.; Gargallo López, B.; García Félix, E.	
44. LA CO-EVALUACIÓN UNA HERRAMIENTA DE APRENDIZAJE.....	568
C. González Gómez, C.; Navarro Soria, I.; Fernández Carrasco, F.; Heliz Llopis, J.; Gilar Corbi,R.; Sánchez Sánchez, B.; Botella Pérez, P.	
45. SEGUIMIENTO DE LAS MATERIAS DE FÍSICA EN LAS TITULACIONES DE GRADO Y MASTER ORIENTADOS A LAS TECNOLOGÍAS.....	584
Benavidez, P.G.; Álvarez López, M.L.; Beléndez Vázquez, A.; Brocal Fernández, F.; Francés Monllor, J.; Gallego Rico, S.; Hernández Prados, A.; Marini, S.; Márquez, A.; Neipp López, C.; Ortuño Sánchez, M.; Pérez Molina, M.; Rodes Roca, J.J.; Torrejón Vázquez, J.M.	
46. UN NUEVO ENFOQUE DIDÁCTICO PARA ACERCAR LA ELECTROQUÍMICA AL ALUMNADO A TRAVÉS DE EXPERIENCIAS COTIDIANAS.....	594
Arán-Ais, R.M.; Busó-Rogero, C.; Chumillas, S.; Climent, V.; Herrero, E.; Aldaz, A.; Feliu, J.M.	
47. IMPORTANCIA DEL USO DE VIDEOS DIDÁCTICOS EN LA DOCENCIA PRESENCIAL DE ASIGNATURAS DE BIOLOGÍA Y DE ENFERMERÍA.....	610
De Juan, J.; Pérez-Cañaveras, R.M.; Girela, J.L.; Vizcaya,M.F.; Segovia,Y.; Romero ,A.; Martínez-Ruiz, N.; Gómez-Torres, M.J.; Torrus, D.; Castillejo, A.; Soto, J.L.; Herrero, J.; Martínez, A.	
48. EPISTEMOLOGÍA FEMINISTA EN LA APLICACIÓN E INTERPRETACIÓN NORMATIVA: LA INTEGRACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LAS CIENCIAS JURÍDICAS .....	624
Torres Díaz, M.C.	
49. TUTORIAL DE LA PLATAFORMA MULTIMEDIA PARA LA DOCENCIA VIRTUAL, PRESENCIAL Y SEMIPRESENCIAL.....	637
López Simó, M.; Sobrino Crespo, C.; Barraión López, E.; Gallego Hernández, D.	
50. ASPECTOS CLAVE EN EL DISEÑO Y DESARROLLO DE REDES SOCIALES APLICADAS AL ESPACIO EUROPEO DE EDUCACIÓN SUPERIOR.....	649
Lloret Pastor, E.; Gómez Soriano, J.M.; Saquete Boró, E.; Garrigós Fernández, I.; Vidal García, C.; Mazón López, J.N.; Vázquez Pérez, S.	



51. GESTIÓN DEL APRENDIZAJE DE ASIGNATURAS DE QUÍMICA EMPLEANDO MOODLE.....	664
Maciá,B; Pastor,I.M.; Alonso, D.A.	
52.EL PROCESO DE SUPERVISIÓN EN LAS PRÁCTICAS DE TRABAJO SOCIAL.....	679
Escartín Caparrós,M.; Lillo Beneyto ,M.A.; Mira Grau,J.; Suarez Soto,E.; Palomar Villena, M.	
53. BLOGGING AIG 1&AIG2.....	692
Marcos, C.L.; Rocamora, A.; Lozano, J.; Domingo, J.	
54. DISEÑO DE MATERIAL DOCENTE PARA EL APRENDIZAJE INTERDISCIPLINAR EN EL GRADO EN ENFERMERÍA.....	707
Fernández-Pascual, M <sup>o</sup> .D; Cabañero-Martínez, M <sup>o</sup> .J; Albaladejo-Blázquez, N.; Santos-Ruiz, A.; Gabaldón-Bravo, E.M.	
55. LA RELEVANCIA DE LA METODOLOGÍA DEL APRENDIZAJE DEL DERECHO MERCANTIL A TRAVÉS DE LA JURISPRUDENCIA.....	721
Asensi Merás,A.; A; Fernández Pérez, N.; Íñiguez Ortega, P.	
56. M-LEARNING: DESARROLLO WEB DE UN QUIZ CON CLASIFICACIÓN EN TIEMPO REAL.....	734
Formigós Bolea, J.; García Cantó, R.	
57. EL DESARROLLO DEL PENSAMIENTO VISIBLE EN LA ENSEÑANZA DE LA HISTORIA EN ALUMNOS DE MAGISTERIO.....	745
Vera Muñoz, M.I.; Soriano López, M.C; Seva Cañizares, F.; Quiñero Fernández, F.; Moreno Vera, J.R.; Del Olmo Ibáñez, M.; Prego Atxpe, A.	
58. TRABAJO EN GRUPO EN LA DOCENCIA UNIVERSITARIA DE TITULACIONES CIENTÍFICO-TÉCNICAS.....	753
Heredia Avalos, S.; Moreno Marín, J.C.; Denton, C.D.; Calzado Estepa, E.M.	
59. FISICASERA: UN PROYECTO PARA LA DIVULGACIÓN DE LA FÍSICA.....	767
Hernández Prados, A.; Álvarez López, M.L.; Beléndez Vázquez, A.; Heredia Ávalos, S.; Moreno Marín, J.C.; Rodes Roca, J.J.; Vera Guarinos, J.	
60. LA TUTORIZACIÓN POR PARES: PRIMERA EXPERIENCIA DEL ALUMNADO QUE LLEGA.....	777
Tortosa Ybáñez, M.T.; Pareja Salinas, J.M.; Francés Herrera, J.; Oltra Martínez, M.L.; Pellín Buades, N.; Vega Morales, A.M.	
61. LA COMUNICACIÓN Y LA ACCIÓN TUTORIAL. COMPETENCIAS Y HERRAMIENTAS DE COMUNICACIÓN.....	790
Álvarez Teruel, J.D.; Pareja Salinas, J.M.; Roig Vila, R.; Sabroso Cetina, A.; López Padrón, A.; Ramírez Riquelme, F.J.	
62. EVALUACIÓN DE UNA METODOLOGÍA DOCENTE EN UN MÓDULO DE EPIDEMIOLOGÍA.....	806
Cobos López, J.	
63. LAS TRANSICIONES EDUCATIVAS. NECESIDADES DE UN PROCESO DE ORIENTACIÓN COMPLETO.....	818
Grau Company, S.; Álvarez Teruel, J.D.; Moncho Pellicer, A.; Ramos Hernando, M.C.; Crespo Grau, M.; Alonso Cadenas, N.	
64. ANÁLISIS DE CUATRO VARIABLES DEL PROFESOR UNIVERSITARIO, EN LA POLITÉCNICA DE ALICANTE. CUED_MISE_APARICIO (2012).....	834
Aparicio Arias, E.; Luis Castejón Costa, J.; Miñano Pérez, P.; Sentana Gadea, I.; Diez Ros, R.; Gras Moreno, E.; Aparicio Castellanos, E.; Vilella Bas, S.; Torregrosa Soler, R.	
65. CONSTRUCCIÓN DE IDENTIDAD DIGITAL PROFESIONAL DE ESTUDIANTES Y DOCENTES. “SocialOVTT”, UNA EXPERIENCIA DE INNOVACIÓN DOCENTE ORIENTADA A LA EMPLEABILIDAD.....	849
Torres Valdés, R.M; Santa Soriano, A.	
66. DISEÑO DE MATERIALES DOCENTES ADAPTADOS AL EEES: UNA EXPERIENCIA EN LAS ASIGNATURAS DE FISCALIDAD.....	862
López Llopis, E.	
67. LA EVALUACIÓN FORMATIVA A TRAVÉS DE UN APRENDIZAJE BASADO EN PROYECTOS: CONECTANDO LA EDUCACIÓN UNIVERSITARIA CON LA INVESTIGACIÓN APLICADA.....	878
Berenguer Murcia, A.; A.Bueno López, A.; Lozano Castelló, D.	
68. EL USO DE LAS TICS PARA PRÁCTICAS DE QUÍMICA EN LA AULA BILINGÜE DE EDUCACIÓN SUPERIOR.....	891
Mazzuca Sobczuk,T; Ibáñez González,M.J.; Brindley Alias,C.; Sánchez Pérez,M.M.; Salaberrí Ramiro, M.S.	
69. INVESTIGACIÓN SOBRE EL USO DE LOS TÉRMINOS RACIÓN, PORCIÓN, EQUIVALENCIA, INTERCAMBIO Y MEDIDAS CASERAS EN NUTRICIÓN HUMANA Y DIETÉTICA.....	905
Norte Navarro, A.; Carballo Marrero, S.; Prats Moya, S; Maestre Pérez, S.; Davo Blanes, M.C.; Ortiz Moncada, R.	



70. ¿CÓMO DESARROLLAR LA COMPETENCIA COLABORATIVA EN EL ALUMNADO UNIVERSITARIO? UNA PROPUESTA DE IMPLEMENTACIÓN Y EVALUACIÓN.....	921
Blasco Magraner, J.S.; Bernabé Valero, G.	
71. IMPLEMENTACIÓN DE CÓDIGOS QR EN MATERIALES DOCENTES.....	933
Casanova Pastor, G.; Molina Jordá, J.M.	
72. ESTRATEGIAS PARA LA MATERIALIZACIÓN DE UN ECOBARRIO EN LA CIUDAD DE ELCHE.....	946
Mínguez Martínez, E.; Navarro Zaragoza, P.	
73. COORDINACIÓN DE ASIGNATURAS DE FÍSICA EN TITULACIONES DE GRADO Y MÁSTER PARA INGENIERÍAS Y ARQUITECTURA.....	959
Calzado, E.M; Beléndez Vázquez, T.; Campo Bagatín, A.; Galiana Merino, J.; Heredia Avalos, S.; Marco Tobarra, A.; Méndez Alcaraz, D.; Moreno Marín, J.C.; Negueruela Díez, I.; A. Seva Follana, A.; Ramis Soriano, J.; Rosa Herranz, J.; Vera Guarinos, J.; Yebra Calleja, M.S.	
74. LA IMPORTANCIA DE LA TUTORIZACIÓN EN LA FORMACIÓN ON-LINE DE PROGRAMAS DE POSTGRADO PROPIOS.....	969
Candela Sevilla, V.F.; Aldeguez Cerdá, B.; Merma Molina, G.	
75. ELABORACIÓN DE MATERIAL FOTOGRÁFICO EN EL LABORATORIO DE QUÍMICA I.....	983
Ibáñez González, M <sup>ª</sup> J.; Mazzuca Sobczuk,T.; Andujar Sánchez, M.; Ortiz Salmerón, E.	
76. VIRTUALIZACIÓN DE LA ASIGNATURA TÉCNICAS DE SEPARACIÓN EN EL GRADO EN QUÍMICA.....	996
Cañabate López, A.; Carballo Marrero, S.; Diaz Gómez, J.P.; López Bernabéu, S.; Martín Carratalá, M.L.; Prats Moya, M.S.; Ramos Santonja, M.; Sánchez Rodríguez, C.; Villaseñor Milán, A.; Todolí Torró, J.L.	
77. LA ENCUESTA PREVIA VALORADA, HERRAMIENTA PARA OPTIMIZAR LA COMPRESIÓN ECOLÓGICA EN TITULACIONES DE LA UA.....	1007
Candela i Quesada, J.; Pastor-López, A.; Pérez Lahiguera, J.A.; Tomás Sánchez, J.E.; Valero Falcó, F.; L.E. Samper Falcó, L.E.; Seva Román, E; Arques Pina, J.; Barrero Vázquez, F.	
78. NECESIDADES DE FORMACIÓN DE ESTUDIANTES DE ENFERMERÍA EN SEXUALIDAD, SALUD SEXUAL Y SALUD REPRODUCTIVA.....	1019
Velandia Mora, M.A.; M <sup>ª</sup> .M. Rizo Baeza, M <sup>ª</sup> M; Cortés Castell, E.	
79. EL CLIMA/AMBIENTE EN EL AULA ESCUELA POLITÉCNICA SUPERIOR DE LA UNIVERSIDAD DE ALICANTE.....	1030
Aparicio Arias, E.; Castejón Costa, J.L.; Miñano Pérez, P.; Sentana Gadea, I.; Diez Ros, R.; Gras Moreno, E.; Aparicio Castellanos, E.; Vilella Bas, S.; Torregrosa Soler, R.; Barba Casanovas, E.	
<b>TEMA 3: LA INTERACCIÓN EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE: METODOLOGÍAS QUE CONTRIBUYEN A LA FORMACIÓN Y GENERACIÓN DE CONOCIMIENTO EN LOS ESTUDIANTES</b>	
80. NUEVAS FORMAS DE COMUNICACIÓN INTERPERSONAL EN EL ÁMBITO DOCENTE UNIVERSITARIO: MOODLE COMO INTERCAMBIADOR/DISTRIBUIDOR DE INFORMACIÓN.....	1046
Muñoz Pérez, L.	
81. PROCESOS DE SUPERVISIÓN EN LAS ENSEÑANZAS DEL TRABAJO SOCIAL.....	1062
Ariño Altuna, M.; Berasaluze Correa, A.	
82. EL EMPLEO DE LA LECTURA DE LIBROS COMO COMPLEMENTO A LOS MANUALES BASE. ESTUDIO EMPÍRICO.....	1071
Ramos, C.; Peiró,S.; Beresaluze, R.	
83. LA TUTORÍA VIRTUAL: ACCIÓN CONTINUADA DE ORIENTACIÓN AL ALUMNADO.....	1084
Ramón Martín, A.; Moya Fuentes, M.M.	
84. DISEÑO DE METODOLOGÍA DOCENTE PARA LAS ASIGNATURAS DE GESTIÓN Y EMPRESA EN LAS TITULACIONES DE INGENIERÍA CIVIL, GRADO Y MÁSTER.....	1095
Carmona Calero, J., Colomina Monllor, J., Gisbert Miralles, J., García Pastor, J.R.; Quereda Gómez, E.D.	
85. LA IMPORTANCIA DE LAS AGRUPACIONES COMPENSADAS DE ALUMNOS PARA LA FORMACIÓN.....	1110
Díaz Pernas, F.J.; Antón Rodríguez, M.; Martínez Zarzuela, M.; González Ortega, D.	
86. EMPLEO DE MEDIOS AUDIO-VISUALES PARA FORMACIÓN DE ALUMNOS/AS DE ENFERMERÍA, EN PROCEDIMIENTOS DE NEUMOLOGÍA.....	1118
Giménez Tébar, J.L.; Mas Pla, M.J.; Moreno Alzamora, A.E.	
87. TEORÍA, PRÁCTICA Y UBICUIDAD EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE.....	1129
Martí Cholbi, G.	



88. VALORACIÓN POR LOS ESTUDIANTES DEL USO DE FOROS MOODLE EN LA EVALUACIÓN DOCENTE.....	1139
Aznar, F.; Colomina, O.; Compañ, P.; Pujol, M.; Rizo, R.; Tortosa, M.; Viejo, D.	
89. APRENDIZAJE COOPERATIVO Y 'FLIPPED CLASSROOM', ENSAYOS Y RESULTADOS DE LA METODOLOGÍA DOCENTE.....	1151
Fortanet van Assendelft de Coningh, C.A.; González Díaz, C.; Mira Pastor, E.; López Ramón, J.A.	
90. LA COHESIÓN GRUPAL COM ELEMENT DINAMITZADOR EN EL PROCÉS D'ENSENYAMENT-APRENTATGE. DINÀMIQUES DE GRUP.....	1163
Bernabeu Pérez,I; Martínez Vargas, J.F; Sellés Miró, M <sup>ª</sup> T.	
91. INTEGRACIÓN DEL INGLÉS EN MATERIALES DOCENTES DE CIENCIAS DE LA SALUD.....	1178
Angulo Jerez, A.; Altavilla,C.; Ausó Monreal, E.; Belloch Ugarte, V.J.; De Fez Sáiz, M.D.; Fernández Sánchez, L.; García Velasco, J.V.; Gutiérrez Flores, E.; Noailles Gil, M.A.; Viqueira Pérez, V.E.	
92. CONGRESO ONLINE: NUEVA HERRAMIENTA PARA FOMENTAR EL APRENDIZAJE.....	1195
Montiel López, M.A.; García Cruz, L.; Valero Valero, D.M.; Sáez Fernández, A.; Gómez Mingot, M.; García Bezares, D.; Sánchez Sánchez, C.M.; Solla Gullón, J.; Iniesta Valcárcel, J.; Vidal Iglesias, F.J.	
93. MÉTODO DE USO DEL PORTAL WEB "INFRAESTRUCTURAS DE DATOS ESPACIALES DE LA REGIÓN DE MURCIA (IDE REGIÓN DE MURCIA)".....	1208
De la Fuente Aragón, M.V; Ros McDonnell, D.; Ros McDonnell, L.	
94. METODOLOGÍA DE EVALUACIÓN DEL PROCESO DE APRENDIZAJE EN CLASES PRÁCTICAS.....	1219
De la Fuente Aragón, M.V.; Mestre Martí, M.; Ros McDonnell, D.; Cavas Martínez, F.; Hontoria Hernández, E.; Suardiá Muro, J.	
95. LA PERCEPCIÓN DEL ALUMNADO SOBRE LA ADQUISICIÓN DE COMPETENCIAS EN EL GRADO DE TRABAJO SOCIAL.....	1233
Ramos-Feijóo, C.; Lorenzo-García I J.; Vaillo-Pertusa, P.	
96. LAS REDES SOCIALES COMO MEDIO DE INTERACCIÓN ESTUDIANTE-PROFESOR: USO DE TWITTER PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	1243
López Rodríguez, D.; Maneu Flores, V.; Formigós Bolea, J.; García Cabanes, C.	
97. TUTORÍAS VIRTUALES: ANÁLISIS DE SU INFLUENCIA EN LOS RESULTADOS DOCENTES.....	1254
Tolosa Bailén, M.C.; García Bernabeu, J.R.	
98. PRÁCTICAS DE LABORATORIO EN INTRODUCCIÓN A LOS MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN EN INGENIERÍA DE LA EDIFICACIÓN.....	1264
Piedecausa García, B.; Chinchón Payá, S.	
99. LA PARTICIPACIÓN DEL ALUMNADO EN ASIGNATURAS DE URBANISMO A TRAVÉS DE SERVICIOS DE REDES SOCIALES.....	1276
Nolasco Cirugeda, A.; Martí Ciriquián, P.; García Mayor, M.C.; García González, M.C.; Domínguez Martínez, L.; Serrano Estrada, L.	
100. ESTUDIO PRÁCTICO DEL DERECHO. DEBATES JURÍDICOS SOBRE TEMAS POLÉMICOS.....	1291
Fernández-Peinado Martínez, A.; García Mirete, C.M.	
101. NUEVO MÉTODO DE EVALUACIÓN MEDIANTE REVISIONES CRUZADAS DE LOS ESTUDIANTES.....	1300
Pujol, F.A.; Mora, H.; García, J.; Jimeno, A.; Sánchez, J.L.; Azorín, J.; Morell, V.; Orts, S.; Serra, J.A.; Rizo, A.	
102. METODOLOGÍAS DOCENTES APLICADAS EN EL CURSO 2011-2012 EN ASIGNATURAS DE ECONOMÍA DE LA UNIVERSIDAD DE ALICANTE.....	1312
Fuster García, B.; Agulló Candela, J.; Fuster Olivares, A.; Guilló Fuentes, MD.	
103. FUTURO PROFESIONAL Y COMPETENCIAS PSICOBIOLÓGICAS ADQUIRIDAS EN UNA ASIGNATURA DE GRADO DE PSICOLOGÍA.....	1328
Carrasco Pozo, C.	
104. BLOGS DE LENGUA Y LITERATURA CASTELLANA Y LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL COMO MODELO DIDÁCTICO HACIA LA EXCELENCIA ACADÉMICA.....	1340
Rovira-Collado, J.; Llorens-García, R.F.; Díez-Mediavilla, A.; Fernández-Tarí, S.; López-Pérez, N.; Molina-Molina,M.; Villaverde-Pérez, A.; Martín-Martín, A.; Mendiola-Oñate, P.; Ortiz-Hernández, F.J.	
105. EXPERIENCIAS DE INTEGRACIÓN ENTRE DOCENCIA EN GRADO E INVESTIGACIÓN COMO RECURSO METODOLÓGICO PRÁCTICO.....	1356
Cuadrado García,M.; Miquel,M.J.; González-Gallarza,M.; Seric, M.	
106. EL MODELO DEL PROFESORADO INVESTIGADOR FINLANDÉS, SU ADAPTACIÓN Y APLICACIÓN AL EEES.....	1368
Suarez Ojeda, M.; Mäkelä, T.	





107. IDENTIFICACIÓN DE LA ASIGNATURA “GESTIÓN DEL PROCESO CONSTRUCTIVO” EN SU ADAPTACIÓN AL EEES.....	1383
Carbonell-Lado, M.M.; González-López, I.	
108. EL PASO DE LA INVESTIGACIÓN A LA DOCENCIA. COMPONENTES INTERDISCIPLINARES E INTERNACIONALES EN LAS DISCIPLINAS TÉCNICAS Y HUMANÍSTICAS.....	1393
Olmo-García, J.C.; Burgos Núñez, A.; Delgado Márquez, B.; Márquez García, M.L.; A. Delgado Olmos, H; Henares Cuéllar, I.	
109. SIMULACIÓN EN EL LABORATORIO DE CADENAS DE MONTAJE PARA LA APLICACIÓN DE METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN ERGONÓMICAS.....	1405
Brocal Fernández, F.	
110. EL TALLER EN TECNICAS DE RESTAURACIÓN: UN CASO MÁS DE APRENDIZAJE BASADO EN PROYECTOS.....	1422
Spairani Berrio, Y.; Spairani Berrio, S.; J. A. Huesca Tortosa, J.A.	
111. LA DOCUMENTACIÓN COMO ESTRATEGIA PARA GENERAR CONOCIMIENTO. IMPLANTACIÓN DE LA METODOLOGÍA EN POSGRADO Y DOCTORADO.....	1435
Navarro Cano, N.; Muñoz Navarro, P.; Sánchez Torres, A.; Guio Moreno, C.	
112. OBJETOS DE APRENDIZAJE Y ANÁLISIS DE ÍTEMS.....	1445
Mora García, R.T.; Céspedes López, M.F.; Toledo Marhuenda, E.; Rodríguez Moreno, L.	
113. CÓMO FOMENTAR LA COMUNICACIÓN EN UN AULA VIRTUAL DE APRENDIZAJE: EL CASO DE LA SALA DE FISCALIDAD.....	1459
Delgado García, A.M; Oliver Cuello, R.; Rovira Ferrer, I.	
114. IV EDICIÓN.COLABORACIÓN CON CENTROS DE SECUNDARIA PARA LA FORMACIÓN EXPERIMENTAL DE ALUMNOS DE BACHILLERATO.....	1473
Vázquez Ferri, C.; Pérez Rodríguez, J.; Hernández Poveda, C.; Espinosa Tomás, J.; Mas Candela, D.; Miret Marí, J.J; Roig Hernández, A.B.	
115. DIBUJOS, IMÁGENES Y CÓDIGOS. Códigos extra-gráficos en el dibujo de arquitectura.....	1485
Allepuz Pedreño, A.; Marcos, C.L.; Carrasco Hortal, J.	
116. COORDINACIÓN EN LAS MATERIAS BÁSICAS DE MATEMÁTICAS Y PROGRAMACIÓN EN EL GRADO EN INGENIERÍA INFORMÁTICA.....	1503
Casanova Faus, A.; Esteban Romero, R.; Giménez Manglano, I.; Jordán Lluch, C.; Marqués Hernández, F.; Sanabria Codesal, E.	
117. EL ENTORNO SEMIPRESENCIAL, EL APRENDIZAJE AUTORREGULADO Y LAS CAPACIDADES TRANSVERSALES. ¿ES POSIBLE LA CONVIVENCIA?.....	1513
González-Gascón, E.; Aljaro Palacios, M.	
118. DISEÑO DE MATERIALES Y ACTIVIDADES INTERACTIVAS PARA EL AUTOAPRENDIZAJE DE LA FÍSICA.....	1529
Rodes Roca, J.J; Yebra Calleja, M.S.; Moreno Marín, J.C.; Hernández Prados, A.; Beléndez Vázquez, T.; Méndez Alcaraz, D.I; Bernabéu Pastor, G.; Torrejón Vázquez, J.M.; Álvarez López, M.L.; Rosa Herranz, J.L.; Martínez Núñez, S.; Benavidez, P.G	
119. EL HUMOR COMO ESTRATEGIA DE MOTIVACIÓN.....	1540
Feliz Murias, T.; Leví Orta, G.	
120. LAS ACTIVIDADES DE TWITTEO: POSIBILIDADES Y DIFICULTADES.....	1551
Feliz Murias, T.; Feliz Ricoy, S.; Ricoy Lorenzo, M.C.	
121. USO DE TABLEROS DE CONTENIDOS SELECCIONADOS Y REDES SOCIALES COLABORATIVAS EN LA DOCENCIA DE EXCELENCIA.....	1561
Pérez Rodríguez, R.; González Escolano, H.; Morales Calderón, A.	
122. RELACIÓN ENTRE EL CANSANCIO EMOCIONAL DE LOS ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS CON SU AUTOESTIMA Y SATISFACCIÓN CON LOS ESTUDIOS.....	1573
Lledó Carreres, A.; Perandones González, T.M.; Lorenzo Lledó, G.; Herrera Torres, L.; Lledó Boyer, A.; Fernández López, F.J.; Yáñez Muñoz, L.; Colomina Climent, E.; Pereyra Zamora, P.E.; Roig Vila, R.; Sánchez Marín, F.J.; Blasco Mira, J.E.	
123. LA ENSEÑANZA DE LA HISTOLOGÍA A TRAVÉS DE METODOLOGÍAS ACTIVAS.....	1585
García Irlas, M.; Sempere Ortells, J.M.; de la Sen Fernández, M.L.; Marco de la Calle, F.; Vázquez Araújo, B.; Martínez Peinado, P.	
124. LA SIMULTANEIDAD DE EJECUCIÓN DE SOFTWARE MATEMÁTICO EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.....	1595
Pérez Carrió, A.	
125. HERRAMIENTAS DOCENTES PARA LA ELABORACIÓN DE CARTOGRAFÍA GEOMORFOLÓGICA DIGITAL.....	1606
Zaragozí Zaragoza, B.; Giménez Font, P.; Marco Molina, J.A.;	



126. RECURSOS VISUALES PARA LA ENSEÑANZA DE GEOMORFOLOGÍA.....	1617
Marco Molina, J.A.; Giménez Font, P.; Zaragozaí Zaragozaí, B	
127. EL PROGRAMA DE ACCIÓN TUTORIAL: REFLEXIONES SOBRE LA OPINIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE ADE.....	1628
Sanabria, S.; De Juan-Vigaray, M.D.	
128. USO DE TABLETAS DIGITALES PARA VIDEOSTREAMING EN PRÁCTICAS DE LABORATORIO.....	1641
Molina Jordá, J.M.	
129. PARTICIPACIÓN COOPERATIVA EN LA ASIGNATURA DE PSICOLOGÍA DE LA EDUCACIÓN .....	1654
López Alacid, M.P.; Pérez Sánchez, A.M.	
130. PRIORIZACIÓN CONSENSUADA DE CONCEPTOS DE ECOLOGÍA. COORDINACIÓN ENTRE SECUNDARIA Y UNIVERSIDAD PARA OPTIMIZAR SU COMPRESIÓN Y APLICABILIDAD.....	1669
Pastor-López, A.; Seva Roman, E.; Samper Falcó, L.E.; Pérez Lahiguera, J.A.; Candela i Quesada, J.; Valero Falcó, F.; Arques Pina, J.; Barrero Vazquez, F.J.	
131. DATOS ABIERTOS EN EL APRENDIZAJE A TRAVÉS DE PROYECTOS.....	1684
Mazón López, J.N.; Lloret Pastor, E.; Gómez Balleste, E.; Aguilar Antón, A.; Mingot Latorre, I.; Pérez López, E.; Quereda García, L.	
132. EL USO DE FACEBOOK COMO HERRAMIENTA PARA LA INTERACCIÓN EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.....	1697
Iglesias García, M.; González Díaz, C.	
133. RELACIONES INTERPERSONALES Y ESPACIALES ENTRE AULAS DE PERCUSIÓN CORPORAL Y AULAS EN LA CULTURA VISUAL.....	1707
Alonso-Sanz,A.; Trives Martínez, E.	
134. EL MOVIMIENTO Y PERCUSIÓN CORPORAL DESDE UNA PERSPECTIVA CORPÓREA DE LA EDUCACIÓN MUSICAL.....	1720
Vicente-Nicolás,G.; Alonso-Sanz, A.	
135. LA PERCUSIÓN CORPORAL COMO RECURSO TERAPÉUTICO.....	1734
Romero-Naranjo, A.A; Romero-Naranjo, F.J.	
136. PERCUSIÓN CORPORAL Y LOS MÉTODOS DIDÁCTICOS MUSICALES.....	1748
Trives-Martínez, E.A.; Vicente-Nicolás, G.	
137. PRIORIZACIÓN DE LOS CONCEPTOS DE CCTyMA EN FUNCIÓN DE LA EDAD DEL PROFESORADO.....	1759
Seva Roman, E.; Pastor-Lopez, A.; Perez Lahiguera, J.A.; Samper Falcó, L.E.; Arques Pina, J.; Candela i Quesada, J.; Valero Falcó, F.; Barrero Vazquez, F.	
138. PERCUSIÓN CORPORAL Y DEPRESIÓN. APROXIMACIÓN METODOLÓGICA SEGÚN EL MÉTODO BAPNE.....	1771
Romero-Naranjo, F.J.; Romero-Naranjo, A.A.	
139. ESTRATEGIAS DOCENTES EN ENFERMERÍA PARA EL APRENDIZAJE DE COMPETENCIAS PSICOEMOCIONALES ASISTENCIALES DE JÓVENES Y ADOLESCENTES.....	1781
Velandia Mora, M.A; Rizo Baeza, MªM; Cortés Castell, E.	
140. LA FORMACIÓN DEL DOCENTE ANTE LAS NECESIDADES EDUCATIVAS EN EL AULA DE MÚSICA.....	1792
Castillo Martínez, A.I.; Pellín Buades, N.; Martínez Vargas, J.F.; García Masía, N.; Vicente Moreno, M.	
<b>TEMA 4: LA EVALUACIÓN EN EL MARCO ACTUAL DE LAS NUEVAS TITULACIONES: APLICACIÓN DE SISTEMAS Y SU CONTRIBUCIÓN A LA MEJORA DE LOS RESULTADOS</b>	
141. USO DE SWEAVE PARA CREAR EXÁMENES ALEATORIOS.....	1806
Gómez, D.S.; Mulero, J.; Nueda, M.J.; Molina, M.D.; Pascual, A.	
142. LA DOCENCIA EN LA ASIGNATURA MÚSICA EN EDUCACIÓN SECUNDARIA DESDE LA VISIÓN DEL ALUMNADO.....	1820
Esteve Faubel, J.M.; Molina Valero, M.A.; Espinosa Zaragoza, J.A.; Botella Quirant, M.T.; Cavia Naya, M.V.; Esteve Faubel, R.P.	
143. EVALUACIÓN DE COMPETENCIAS DE SEGURIDAD E HIGIENE INDUSTRIAL EN LA ASIGNATURA QUÍMICA Y SEGURIDAD INDUSTRIAL.....	1831
Varó Galvañ, P.; Fernández Sempere, J.; Gómez-Rico Nuñez de Arenas, M.; Rodríguez Pastor, M.; Garberí Palomares, R.; Sánchez Murillo, P.	
144. QUE LOS ALUMNOS SE EVALÚEN ENTRE ELLOS SIGUIENDO CRITERIOS PRE-ESTABLECIDOS, ¿MEJORA EL APRENDIZAJE?.....	1847
Pallarés Maiques, M.	



145. ANÁLISIS COMPARATIVO DE LA EVALUACIÓN DOCENTE DE “INVESTIGACIÓN COMERCIAL” ENTRE GRADO Y LICENCIATURA: IMPACTO DEL NUEVO EEES .....1858  
 Sancho Esper, F.M.; Mas Ruiz, F.J.; Palos Ugarte, L.; Enguix Vaño, M.L.
146. GESTIÓN MEDIOAMBIENTAL Y GESTIÓN DE LA CALIDAD: SISTEMA DE EVALUACIÓN Y ACTIVIDADES DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.....1873  
 Molina Azorín,J.F.; Tarí Guilló, J.J.; López Gamero,M.D.; Pereira Moliner, J.; Pertusa Ortega, E.M.
147. ANÁLISIS DE DIVERSOS MÉTODOS DE EVALUACIÓN IMPLANTADOS EN ASIGNATURAS DE LOS TÍTULOS DE GRADO.....1886  
 García Cabanes, C.; Formigós Bolea, J.; Lax Zapata, P.; Hurtado Sánchez, J.A.; Campello Blasco, L.; Gómez-Vicente, V.; López Rodríguez, D.; Esquiva Sobrino, G.; Cuenca Navarro, N.; Maneu Flores, V.
148. MECANISMOS ALTERNATIVOS EN LA RESOLUCIÓN DE CASOS PRÁCTICOS.....1897  
 Basterra Hernández, M.; JGimeno Beviá, J.V.
149. MEJORAS EN LA METODOLOGÍA Y SISTEMA DE EVALUACIÓN. UNA ADECUACIÓN DOCENTE A LA REALIDAD DE LA EVALUACIÓN CONTINUA.....1907  
 Valdés Conca, J.; Tarí Guilló, J.J.; Andreu Guerrero, R.; de Juana Espinosa, S.; Manresa Marhuenda, E.; Sabater Sempere, V.; Mª.R González Ramírez, Mª.R; Rienda García, L.; Fernández Sánchez, J.A.
150. ASSESSMENT OF COMPETENCES IN THE PHYSICAL CHEMISTRY AREA: USE OF THE DEPARTMENT TEACHING PORTFOLIO.....1922  
 Monllor-Satoca, D.; Lana-Villarreal, T.; Bonete Ferrández, P.; Gómez Torregrosa, R.
151. ANÁLISIS DE CONTENIDO DE LA HERRAMIENTA DE EVALUACIÓN DEL PRACTICUM EN ENFERMERÍA.....1936  
 Perpiñá-Galvañ, J.; Peña-Rodríguez, A.; Cabañero-Martínez, M.J; Sanjuán-Quiles, A.; Ramos-Pichardo, JD.; Oliver-Roig, A.; Gabaldón-Bravo, E.M.
152. EVALUACIÓN DE LA INTERACCIÓN ORAL NATIVO/NO NATIVO: APLICACIÓN DE ESCALAS ESPECÍFICAS.....1946  
 Chiapello, S.; González Royo, C.; Martín Sánchez, T.; Pascual Escagedo, C.
153. DISEÑO DE METODOLOGÍAS PARA LA EVALUACIÓN DE ASIGNATURAS DE POLÍTICA ECONÓMICA EN ECONOMÍA Y ADE.....1962  
 Fuster Olivares, A.; Tolosa Bailén,MC.; García Bernabeu,J.R.; Fuentes Levia,M.; Santa María Beneyto, M.J.
154. ANÁLISIS ESTADÍSTICO DEL USO DE CUESTIONARIOS ONLINE COMO HERRAMIENTA DE EVALUACIÓN.....1977  
 Bia Platas, A.; Barber i Vallés, X.
155. ANÁLISIS DE LAS OPINIONES DE LOS ALUMNOS UNIVERSITARIOS SOBRE LA CALIDAD DOCENTE DE LAS PRÁCTICAS DE FARMACIA CLÍNICA.....1993  
 Peña, M.A.; Escalera, B.; Reillo, A.; Torrado, G.
156. EL DISEÑO DE LA EVALUACIÓN EN EL EEES: LA EXPERIENCIA EN EL ÁREA DE SISTEMA FISCAL.....2003  
 Gil Maciá, L.
157. REVISIÓN DEL SISTEMA DE EVALUACIÓN EN LA ASIGNATURA BIOQUÍMICA DE GRADO DE ENFERMERÍA.....2014  
 Esclapez, J.; Martínez-Espinosa, R.M.; Chocomeli, I; Camacho, M.; Bautista, V.; Bonete, M.J.
158. LA EVALUACIÓN DE COMPETENCIAS MEDIANTE LA DEFINICIÓN DE RESULTADOS DE APRENDIZAJE.....2025  
 Mayor Cínca, M.A.; Arana Martínez, J.M.; Ortiz Oria, V.; Jenaro Río, C.; García Meilán, J.J.; Zubiauz de Pedro, B.
159. EVALUATION IN THE NEW DEGREES: EXPERIENCES IN CONTINUAL ASSESSMENT.....2035  
 Sánchez Adsuar, M.S.
160. ¿EL SISTEMA DE EVALUACIÓN CONTINUA MEJORA LAS CALIFICACIONES DE NUESTROS ESTUDIANTES DE 2º CURSO DE ADE? .....2044  
 Sanabria García, S.
161. EVALUACIÓN POR PARES Y AUTOEVALUACIÓN EN EL AULA UNIVERSITARIA: UNA VISIÓN DESDE EL ENFOQUE POR COMPETENCIAS.....2057  
 Bernabé Valero, G.; Blasco Magraner, J.S.
162. SISTEMA DE EVALUACIÓN EN EL MARCO ACTUAL DE NUEVAS TITULACIONES; CONTRIBUCIÓN EN MEJORAR LOS RESULTADOS.....2070  
 Pons Mudarra, C.; Serracanta Marcet, MªM; De Miguel Duran, M.



163. EXTERNAL PRACTICES NET. EVALUACIÓN Y TUTORIZACIÓN CONTINUA COMO GARANTÍA DE CALIDAD EN LAS PRÁCTICAS EXTERNAS.....2081  
 Ródenas Serrano, P.; Ruiz Callado, R.; Tormo Domínguez, J.

164. EXPERIENCIAS POSITIVAS DE APRENDIZAJE AUTÓNOMO EN EL ÁMBITO DE LAS CIENCIAS EXPERIMENTALES.....2093  
 Zubcoff Vallejo, J.; Fernández González, V.; Martínez García, E.; Valle Pérez, C.; Fernández Torquemada, Y.; Bayle Sempere, J.; Forcada Almarcha, A.; Gomariz Castillo, F.; Guardiola Bartolomé, J.; Izquierdo Gómez, D.; Marco Méndez, C.; Rubio Portillo, E.; Arechavala López, P.; Del Pilar Russo, Y.; De La Ossa Carretero, J.; Sánchez Lizaso, J.; Giménez Casalduero, F.; Sánchez Jerez, P.; Ramos Esplá, A.

**TEMA 5: LA FORMACIÓN EN LA ENSEÑANZA ACTUAL: NUEVOS ENFOQUES ANTE LAS NECESIDADES CAMBIANTES EN NUESTRA SOCIEDAD**

165. EL PROYECTO DOCENTE COMO CONTRAPUNTO DEL PROYECTO DE VIDA: EL CASO DE COMPOSICIÓN ARQUITECTÓNICA.....2103  
 Gutiérrez Mozo, M.E.

166. RECURSOS DIDÁCTICOS ONLINE PARA EL APRENDIZAJE REDES DE COMPUTADORES EN EL GRADO DE INFORMÁTICA.....2118  
 Gil Vázquez, P.; Candelas Herías, F.A.; García Gómez, G.J.; Baquero Crespo, M.A.; Mira Martínez, D.

167. HACIA UNA ENSEÑANZA ORIENTADA A LA ÉTICA PROFESIONAL: EXPERIENCIAS EN LA DOCENCIA DE MATEMÁTICAS DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS.....2133  
 Lozano Gutiérrez, M.C.

168. PERCEPCIÓN DE NUESTROS ESTUDIANTES ACERCA DE LAS MATEMÁTICAS EN SU VIDA DIARIA.....2144  
 Mulero, J.; Segura, L.; Sepulcre, J.M.

169. LA FORMACIÓN PERMANENTE EN EL ÁMBITO JURÍDICO: PERSPECTIVAS DE REFORMA.....2158  
 Algarra Prats, E.; Barceló Doménech J.; P. Femenía López, P.

170. PENSAMIENTO META-ANALÍTICO: EDUCACIÓN ESTADÍSTICA.....2174  
 Frías-Navarro, D.; Badenes-Ribera, L.; Pascual-Soler, M.; Monarde-i-Bort, H.

171. APRENDIZAJE ESTRATÉGICO EN LA UNIVERSIDAD. UNA MATERIA PARA APRENDER A APRENDER.....2185  
 Gargallo López, B.; Campos Aparicio, C.

172. LA PARTICIPACIÓ D'ESTUDIANTS EN PROJECTES D'INVESTIGACIÓ. EXEMPLES DINS L'ECOLOGIA I RESTAURACIÓ FORESTAL.....2197  
 Llovet López, J.; Valdecantos Dema, A.; Vilagrosa Carmona, A.; Baeza Berná, M.J.; Chirino Miranda, E.; Correa Ballester, B.

173. ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DEL DERECHO MERCANTIL EN EL SEGUNDO AÑO DE IMPLANTACIÓN EN EL GRADO EN DERECHO.....2207  
 Montero García-Noblejas, P.

174. CREACIÓN Y DISEÑO DEL CUESTIONARIO DE EXPECTATIVAS Y DEMANDAS LABORALES DE LOS ESTUDIANTES PRE Y UNIVERSITARIOS.....2217  
 Suriá Martínez, R.; Rosser Limiñana, A.; VillegasCastrillo, E.

175. DE LA IMPLEMENTACIÓ TEÒRICA DEL MODEL A LA COMPRESIÓ PRÀCTICA DE LA REALITAT DOCENT.....2227  
 Moncho Pellicer, A.; Peiró i Gregori, S.

176. EL USO DE LA HERRAMIENTA GOOGLE EARTH PARA TRABAJAR LA ESCALA EN GEOGRAFÍA.....2238  
 Gómez Trigueros, I.Mª

177. LA UE A TRAVÉS DE LAS TIC: UNA PROPUESTA DIDÁCTICA.....2253  
 Gómez Trigueros, I.Mª; Mira Cuenca, Mª.I

178. HERRAMIENTAS DE APRENDIZAJE SOBRE REGULACIÓN LEGAL DEL EJERCICIO PROFESIONAL DEL ARQUITECTO.....2267  
 García Erviti, F.; Ramírez Pacheco, G.Mª; Armengot Paradinas, J.; Galiano Garrigós, A.L.

179. ECONOMÍA DEL BIEN COMÚN Y LOS DESC EN LA ENSEÑANZA DEL DERECHO CONSTITUCIONAL.....2282  
 Garay Montañez, N.

180. DIFERENCIAS EN ACTITUDES Y EXPECTATIVAS DE FUTURO LABORAL DE LOS ESTUDIANTES ANTES Y DESPUÉS DE HABER INICIADO SUS ESTUDIOS UNIVERSITARIOS.....2293  
 Rosser Limiñana, A.; R. Suriá Martínez, R.; VillegasCastrillo, E.



181. DERECHO CONSTITUCIONAL Y GÉNERO. MATERIALES Y ENSEÑANZA CRÍTICA EN TEORÍA DEL ESTADO Y DERECHO CONSTITUCIONAL.....	2304
Esquembre Valdés, M <sup>a</sup> .M	
182. DESARROLLO DE GUÍAS DOCENTES EN LA ASIGNATURA DE GESTIÓN Y TRATAMIENTO DE RESIDUOS (GRADO DE INGENIERÍA CIVIL).....	2317
Chiva, L.; Pardo, M.A.; Gómez-Martín, M.E.	
183. EL ENFOQUE DE GÉNERO EN LA DOCENCIA DE DERECHO ADMINISTRATIVO.....	2329
Cantó López, M <sup>a</sup> .T.	
184. PREVENCIÓN DEL BULLYING LGTBFÓBICO DESDE LA EDUCACIÓN NO FORMAL E INFORMAL: LAS Y LOS JÓVENES COMO AGENTES EDUCATIVOS.....	2340
Amaro Quintas, A.	
185. REALIZACIÓN DE PRÁCTICAS INTERDISCIPLINARES PARA LOS GRADOS DE INGENIERÍA MULTIMEDIA Y MAGISTERIO.....	2354
Marcos Jorquera, D.; Pertegal Felices, M.L.; Gilar Corbí, R.; González García, M.; Sánchez Romero, J.L.; Jimeno Morenilla, A.M.; Campo Hernández, C.	
186. RESPUESTAS DE LAS UNIVERSIDADES FRENTE AL RETO DE LA DIVERSIDAD FUNCIONAL (DISCAPACIDAD).....	2369
Iniesta Martínez, A.; Mañas Viejo, C.; García García, M.; Gilar Corbí, R.; García Fernández, J.M.	
187. CONCEPTOS BÁSICOS DE POLÍTICAS INTELIGENTES Y ECONOMÍA DEL BIEN COMÚN. UN ESTUDIO INTERDISCIPLINAR DESDE LA EXPERIENCIA EN LAS AULAS.....	2378
Ortiz García, M.; Garay Montañez N; Gómez Calvo, V.; Hidalgo Moratal, M.; Pastor Sempere, C.; Romero Tarín, A.	
188. LAS PRÁCTICAS EN EMPRESA EN FORMACIÓN PROFESIONAL: ELEMENTO ORIENTADOR EN LA SELECCIÓN DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS.....	2393
Formigós Bolea, J.; Chocomeli Fernández, I.; González Marhuenda, C.; Gómez Nicolás, M.F.; Hernández Muñoz, J.; Gallar Pérez-Albaladejo, M.; Palmero Cabezas, M.M.	
189. CARACTERÍSTICAS DE LOS AMBIENTES DE APRENDIZAJE ONLINE PARA UNA PRÁCTICA DOCENTE DE CALIDAD. INDICADORES DE EVALUACIÓN.....	2405
Roig Vila, R.; Flores Lueg, C.; Álvarez Teruel, J.D.; Blasco Mira, J.E.; Grau Company, S.; Guarinos Navarro, I.; Lledó Carreres, A.; López Meneses, E.; Lorenzo Lledó, G.; Martínez Almira, M.; Mengual Andrés, S.; Mulero González, J.; Perandones Gonzalez, T.M.; Rodríguez-Cano, C.; Segura Abad, L.; Suárez, C.; Tortosa Ybañez, M <sup>a</sup> .T.	
190. DISEÑO DE LA FORMACIÓN DE POSTGRADO E-LEARNING: EL CASO DEL MÁSTER EN LIDERAZGO POLÍTICO Y DIRECCIÓN DE ORGANIZACIONES PÚBLICAS.....	2420
Merma Molina, G.; Romero Tarín, A.; Candela Sevilla, V.F.	
191. COMPETENCIAS PARA LA SOSTENIBILIDAD EN LOS PLANES DE ESTUDIO DE LOS GRADOS DE CIENCIAS SOCIALES Y JURÍDICAS DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA.....	2432
Ull, M.A.; Aznar Minguet, P.; Martínez Agut, M.P.; Piñero, A.	
192. POTENCIALIDADES Y ACCIONES DE UNA RED DOCENTE SOBRE INCLUSIÓN SOCIAL Y SALUD EN EL ÁMBITO UNIVERSITARIO.....	2446
La Parra Casado, D.; Vives Cases, C.; Ortiz Moncada, M.R.; Ronda Pérez, E.; Gámez Fuentes, M.J.; Tortosa Martínez, J.; García García, J.T.; Davó-Blanes, M <sup>a</sup> .C.; Martínez Román, M <sup>a</sup> .A.; Domenech López, Y.; Pérez Belda, C.; Muñoz-Baell, I.M.; Pardo Serrano, C.; García García, J.; Gómez Ciriano, E.J.; Paredes Carbonell, J.J.; Sandín Vázquez, M.; Arza Porras, J.	
193. ¿QUÉ PERCEPCIÓN TIENEN LOS ALUMNOS SOBRE LAS AULAS EN LAS QUE ESTUDIAN?.....	2461
De Juan-Vigaray, M.D.; González-Gascón, E.; Barra-Hernández, P.; Hernández-Ricarte, V.; Carmona-Martínez, J.; López-García, J.J.; Martínez-Mora, C.; Vallés-Amores, M.L.; Serrano, A.; Cuevas-Casaña, J.; Peris, J.E.; Begoña, S.	
194. EVALUACIÓN DE LA SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL DE LOS MODELOS URBANÍSTICOS DENOMINADOS ECOCIUDADES COMO MÉTODO DOCENTE EN LA TITULACIÓN GRADO EN ARQUITECTURA.....	2478
Mínguez Martínez, E.	
195. ¿CÓMO MEJORAR LA FORMACIÓN ECOLÓGICA UNIVERSITARIA? LA PERSPECTIVA DE LOS ALUMNOS DE SECUNDARIA.....	2490
Pastor-López, A.; Pérez Lahiguera, J.A.; Samper Falcó, L.E.; Candela i Quesada, J.; Seva Roman, E.; Valero Falcó, F.; Arques Pina, J.; Barrero Vázquez, F.J.	
196. EVALUACIÓN DE HERRAMIENTAS DE TELEDOCENCIA: EXPERIENCIA EN CURSOS DE POSTGRADO .....	2505
Carnicer-Andrés, M.P.; Gomis-Pérez, A.M.; Lajara-Camillero, N.; Orea-Vega, G.	
197. EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LAS EXPECTATIVAS DE ALUMNOS DE PRIMER CURSO DE GRADO EN ASIGNATURAS DE CIENCIAS SOCIALES.....	2518
Carnicer-Andrés, M.P.; Gomis-Pérez, A.M.; Lajara-Camillero, N.; Orea-Vega, G.	



198. NUEVOS RETOS DE FUTURO PARA LA UNIVERSIDAD: LA INTEGRACIÓN DE ASIGNATURAS SOBRE DISCAPACIDAD Y ACCESIBILIDAD UNIVERSAL EN LA FORMACIÓN CURRICULAR DE LAS TITULACIONES ACTUALES.....	2529
Navarro Cano, N.; Muñoz Navarro, P.; Sánchez Torres, A.; Suarez Ojeda, M.	
199. DISEÑO Y PUESTA EN MARCHA DEL POSTGRADO PROPIO DE TECNOLOGÍA DEL COLOR PARA EL SECTOR AUTOMOCIÓN.....	2538
Martínez-Verdú, F.M.; Viqueira Pérez, V.; Perales Romero, E.; Chorro Calderón, E.	
200. IGUALDAD Y RELACIONES ÍNTIMAS: UN ESTUDIO REALIZADO EN EL CONTEXTO UNIVERSITARIO .....	2553
Mañas Viejo, C.; García, J.M.; Moliner, M.; Esquembre Cerdá, M.; Montesinos Sánchez, N.; Gilar Corbó, R.; Iniesta Martínez, A.; Martínez Sanz, A.	
201. EL USO DE SKYPE Y DE LAS VIDEOGRABACIONES EN LA DOCENCIA DE GRADO.....	2570
Pallarés Maiques, M.	
<b>CONCLUSIONES</b>	
202. CONCLUSIONES DE LA MESA DE COMUNICACIONES NÚMERO 1.....	2587
Tabuenca Cuevas, M <sup>a</sup> .F.	
203. INFORME MESA DE COMUNICACIONES 2. INNOVACIÓN DOCENTE: ESTRATEGIA PARA LA PRÁCTICA EFICAZ.....	2593
Fernández Pascual, M <sup>a</sup> .D.	
204. RETOS DE FUTURO EN LA ENSEÑANZA SUPERIOR: DOCENCIA E INVESTIGACIÓN PARA ALCANZAR LA EXCELENCIA ACADEMICA. MESA DE COMUNICACIÓN ORAL no 3.....	2600
Cañaveras Jiménez, J. C.	
205. INTERACCIÓN EN EL APRENDIZAJE: DINÁMICAS DE GRUPOS, NUEVAS TECNOLOGÍAS Y SESIONES PRÁCTICAS.....	2606
Martínez-Medina, A.	
206. CONCLUSIONES MESA 6.....	2614
Ramos Feijoo, C.	
207. CONCLUSIONES DE LA MESA 7 SOBRE METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN DEL PROCESO DE APRENDIZAJE.....	2620
Fuster Olivares, A.	
208. ALGUNAS PROPUESTAS PARA LA ADQUISICIÓN Y EVALUACIÓN DE COMPETENCIAS POR EL ALUMNADO UNIVERSITARIO.....	2630
Moya Fuentes, M.M.	
209. NUEVOS ENFOQUES PARA UN NUEVO ESCENARIO SOCIAL Y PROFESIONAL.....	2641
López Simó, M.	
210. GENERACIÓN DE CONOCIMIENTO Y PENSAMIENTO CRÍTICO EN EL MARCO UNIVERSITARIO.....	2648
Gallego Hernández, D.	
211. LA FORMACIÓN EN LA ENSEÑANZA ACTUAL: NUEVOS ENFOQUES ANTE LAS NECESIDADES CAMBIANTES EN NUESTRA SOCIEDAD.....	2654
Tomás Jover, R.	
<b>ANEXO PÓSTERS EXPUESTOS.....</b>	<b>2660</b>



199. DISEÑO Y PUESTA EN MARCHA DEL POSTGRADO PROPIO DE TECNOLOGÍA DEL COLOR PARA EL SECTOR AUTOMOCIÓN.....	2538
Martínez-Verdú, F.M.; Viqueira Pérez, V.; Perales Romero, E.; Chorro Calderón, E.	
200. IGUALDAD Y RELACIONES ÍNTIMAS: UN ESTUDIO REALIZADO EN EL CONTEXTO UNIVERSITARIO .....	2553
Mañas Viejo, C.; García, J.M.; Moliner, M.; Esquembre Cerdá, M.; Montesinos Sánchez, N.; Gilar Corbí, R.; Inieta Martínez, A.; Martínez Sanz, A.	
201. EL USO DE SKYPE Y DE LAS VIDEOGRABACIONES EN LA DOCENCIA DE GRADO.....	2570
Pallarés Maiques, M.	
<b>CONCLUSIONES</b>	
202. CONCLUSIONES DE LA MESA DE COMUNICACIONES NÚMERO 1.....	2587
Tabuenca Cuevas, M <sup>a</sup> .F.	
203. INFORME MESA DE COMUNICACIONES 2. INNOVACIÓN DOCENTE: ESTRATEGIA PARA LA PRÁCTICA EFICAZ.....	2593
Fernández Pascual, M <sup>a</sup> .D.	
204. RETOS DE FUTURO EN LA ENSEÑANZA SUPERIOR: DOCENCIA E INVESTIGACIÓN PARA ALCANZAR LA EXCELENCIA ACADEMICA. MESA DE COMUNICACIÓN ORAL no 3.....	2600
Cañaveras Jiménez, J. C.	
205. INTERACCIÓN EN EL APRENDIZAJE: DINÁMICAS DE GRUPOS, NUEVAS TECNOLOGÍAS Y SESIONES PRÁCTICAS.....	2606
Martínez-Medina, A.	
206. CONCLUSIONES MESA 6.....	2614
Ramos Feijoo, C.	
207. CONCLUSIONES DE LA MESA 7 SOBRE METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN DEL PROCESO DE APRENDIZAJE.....	2620
Fuster Olivares, A.	
208. ALGUNAS PROPUESTAS PARA LA ADQUISICIÓN Y EVALUACIÓN DE COMPETENCIAS POR EL ALUMNADO UNIVERSITARIO.....	2630
Moya Fuentes, M.M.	
209. NUEVOS ENFOQUES PARA UN NUEVO ESCENARIO SOCIAL Y PROFESIONAL.....	2641
López Simó, M.	
210. GENERACIÓN DE CONOCIMIENTO Y PENSAMIENTO CRÍTICO EN EL MARCO UNIVERSITARIO.....	2648
Gallego Hernández, D.	
211. LA FORMACIÓN EN LA ENSEÑANZA ACTUAL: NUEVOS ENFOQUES ANTE LAS NECESIDADES CAMBIANTES EN NUESTRA SOCIEDAD.....	2654
Tomás Jover, R.	
<b>ANEXO PÓSTERS EXPUESTOS.....</b>	<b>2660</b>



## **Retos de futuro en la enseñanza superior: Docencia e investigación para alcanzar la excelencia académica**

### **Objetivos y núcleos temáticos**

Las Jornadas de Redes de la Universidad de Alicante han dedicado su esfuerzo a impulsar y promover la mejora de la actividad docente e investigadora, trabajando en cada una de sus ediciones, por la transmisión y la generación de conocimiento que contribuyan a la mejora de la calidad en docencia e investigación.

En la actualidad, el ritmo vertiginoso con que se producen los cambios en todos los ámbitos, hace imprescindible el compromiso de la comunidad universitaria con la calidad de la enseñanza para obtener buenos resultados en la formación de sus profesionales y conseguir, mediante la actividad docente e investigadora, incrementar la calidad en investigación, en innovación y la transmisión de lo aprendido.

A tal efecto, las XI Jornadas tienen como objetivo ofrecer un marco abierto a la transferencia de resultados obtenidos y desarrollados en trabajos científicos de innovación y mejora en el ámbito universitario, así como el intercambio entre diferentes profesionales, con la finalidad de generar conocimiento y potenciar la formación para alcanzar la excelencia académica.

A tal fin, los núcleos temáticos de esta edición son:

El seguimiento de las titulaciones: medidas para conseguir la calidad y la excelencia.

Innovación docente: estrategia para la práctica eficaz.

La interacción en el proceso de enseñanza-aprendizaje: metodologías que contribuyen a la formación y generación de conocimiento en los estudiantes.

La evaluación en el marco actual de las nuevas titulaciones: aplicación de sistemas y su contribución a la mejora de los resultados.

La formación en la enseñanza actual: nuevos enfoques ante las necesidades cambiantes en nuestra sociedad.

### **A quién van dirigidas**

Al profesorado universitario.

### **Lugar y fechas**

Salón de Actos y aulas del Aulario II de la Universidad de Alicante.

4 y 5 de julio de 2013.

### **Comité Organizador**

#### **Equipo Directivo:**

M<sup>a</sup> Cecilia Gómez Lucas. Vicerrectora de Estudios, Formación y Calidad.

Salvador Grau Company. Director del Instituto de Ciencias de la Educación.

Maite Tortosa Ybáñez. Coordinadora del Programa Redes.

José Daniel Álvarez Teruel. Coordinador del Programa Formación Docente.

Francisco Miguel Martínez Verdú. Coordinador Innovación Educativa y Centros.

#### **Comité Científico:**

Manuel Palomar Sanz. Rector de la Universidad de Alicante.

Aránzazu Calzada González, Secretaria General.

Amparo Navarro Faure. Vicerrectora de Investigación, Desarrollo e Innovación.

José Vicente Cabezuelo Pliego. Vicerrector de Ordenación Académica y Profesorado.

Nuria Grané Teruel. Vicerrectora de Estudiantes.

Carles Cortés Orts. Vicerrector de Cultura, Deportes y Política Lingüística.

M<sup>a</sup> Cecilia Gómez Lucas. Vicerrectora de Estudios, Formación y Calidad.



**Coordinación de las Mesas de Comunicaciones:**

Cañaveras Jiménez, Juan Carlos. Facultad de Ciencias  
Fernández Pascual, M<sup>a</sup> Dolores. Facultad de Ciencias de la Salud  
Fuster Olivares, Antonio. Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales  
Gallego Hernández, Daniel Emilio. Facultad de Filosofía y Letras  
López Simó, Mireia. Facultad de Filosofía y Letras  
Marcos Alba, Carlos Luís. Escuela Politécnica Superior  
Martínez Medina, Andrés. Escuela Politécnica Superior  
Moya Fuentes, M<sup>a</sup> Del Mar. Facultad de Derecho  
Ramos Feijoo, Clarisa. Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales  
Tabuenca Cuevas, María F. Facultad de Educación  
Tomás Jover, Roberto. Escuela Politécnica Superior

**Equipo Colaborador:**

Cristina Mansilla Martínez- ICE.  
M<sup>a</sup> José Martínez Doménech- ICE.  
Neus Pellín Buades - ICE.  
Sergio A. Mijangos Sánchez - ICE.  
Ramiro José Brea Capón - VrEFC.  
Zoraida Sorribes Burgui - VrEFC.  
Elena Arroyo Esteve - VrEFC.

## **Evaluación de la interacción oral nativo/no nativo: aplicación de escalas específicas**

S. Chiapello; C. González Royo; T. Martín Sánchez; C. Pascual Escagedo.

*Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Alicante; Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Universidad de Salerno; Facoltà di Lingue e Culture Moderne, Universidad de Nápoles Suor Orsola Benincasa*

### **RESUMEN**

Este trabajo se inscribe en el ámbito del proyecto teletándem, iniciado en 2009 entre las universidades de Alicante, Suor Orsola Benincasa de Nápoles y Salerno, con el objetivo de desarrollar la comprensión y la interacción oral de los alumnos de E/LE e I/LE. Tras haber presentado en REDES 2012 dos modelos de pruebas orales, una para el español (nivel C1) y otra para el italiano (nivel A1) tomando como referencia el MCER y las escalas de evaluación de las pruebas orales de los diplomas internacionales de español (DELE) y de italiano (CELI de la Universidad de Perugia y CILS de la Universidad de Siena), en esta contribución mostramos, a modo de examen exploratorio, los resultados obtenidos tras la aplicación de dichas escalas a las conversaciones presentadas por los discentes para su evaluación. El objetivo final, además del de evaluar la competencia de los alumnos en sí misma, pretende verificar la validez, la fiabilidad y viabilidad de los esquemas de evaluación propuestos en los que priman criterios sociolingüísticos y pragmáticos (la toma de turnos de palabra, la fluidez, la coherencia y cohesión del discurso y la cortesía verbal) sobre los gramaticales.

**Palabras Clave:** evaluación, interacción oral, aprendizaje colaborativo, descriptores evaluación

## **1. INTRODUCCIÓN**

Esta contribución añade y desarrolla una secuencia en la evaluación de la interacción oral iniciada por el equipo en trabajos anteriores, en el ámbito de las redes de docencia universitaria y en el marco del EEES. El proyecto de Teletándem en el que se engloba, está permitiendo que discentes de lengua italiana y española realicen prácticas de conversación nativo/no-nativo (hispanófono/italófono y viceversa) en sus respectivas lenguas de trabajo.

A partir del material producido y catalogado en el corpus de interlengua oral CORINÉI, estamos investigando la fase de evaluación. Nos remitimos a Chiapello, S. et al. (2011 y 2012). El último trabajo, en particular, nos ha servido como marco teórico y metodológico para la aplicación práctica de las guías de evaluación al material oral. En ese artículo, resultado del trabajo en la red docente (Red 2440-2012) “Teletándem en la enseñanza-aprendizaje de la producción oral nativo/no-nativo (español/italiano)”, siguiendo los contenidos del MCER y el catálogo del PCIC, se fijaron los parámetros de análisis útiles para la evaluación de la interacción oral, referidos a la toma de turnos de palabra, la fluidez, la coherencia y cohesión del discurso y la cortesía verbal. Con estas guías, en nuestra opinión, es posible evaluar con detalle las capacidades sociolingüísticas y pragmáticas de los interlocutores no nativos.

Las parrillas de evaluación elaboradas han sido aplicadas al proceso de evaluación, con un estudio pormenorizado de las competencias concretas expresadas en las grabaciones por los discentes, con el objetivo de verificar la validez, la fiabilidad y viabilidad de los propios esquemas de evaluación. Para poner a la prueba el modelo, hemos seleccionado dos conversaciones para el italiano (A1) y otras dos para el español (C1). De este modo, intentamos mostrar el procedimiento de evaluación, el análisis de resultados y el alcance de nuestra propuesta sobre ese material oral. Asimismo pretendemos obtener datos útiles para la implementación de estrategias específicas en el proceso de enseñanza/aprendizaje que, para el estudio del español (Università di Salerno UNISA) y del italiano (en la Universidad de Alicante UA) se están llevando a cabo.

## **2 METODOLOGÍA**

### **2.1 Descripción del contexto, los participantes y los materiales.**

El trabajo que presentamos aquí, como se indicaba en la introducción, es el resultado del análisis de 4 conversaciones espontáneas, dos en italiano, mantenidas entre estudiantes

españoles de I/LE de nivel A1 con nativos italianos y otras dos en español mantenidas entre estudiantes italianos de E/LE de nivel C1 con nativos españoles.

Las 4 grabaciones han sido extraídas de manera aleatoria del corpus de interlengua CORINÉI, con el objeto de verificar, en una primera aproximación, si las escalas de evaluación para los niveles A1 y C1, propuestas en REDES 2012, son viables. Los 4 informantes españoles se dividen en dos grupos. Por un lado, GR y AS, que han mantenido conversaciones en español con los alumnos italianos AM y AP de cuarto curso de E/LE y, por otro, CM y MD, nativos españoles, estudiantes italianos de primer curso, que han mantenido conversaciones en italiano con los nativos italianos GD y ND. Las 4 conversaciones se nombran con los criterios establecidos por el corpus CORINÉI.

Por lo que respecta a las dos conversaciones en italiano, la primera se denomina 2011\_UA\_MATARCOR1.3 y la segunda 2011\_UA\_CAMARCAR\_3. Por lo que concierne a las conversaciones en italiano, hemos analizado 2012\_SA\_ANMIN5 y 2012\_SA\_ASPAL1. En las 4 conversaciones se ha mantenido una interacción espontánea e informal, sin ninguna tarea establecida, de 15 minutos cada una. Como consecuencia, disponemos del análisis de una hora de conversaciones, 30' en italiano (nivel A1) y 30' en español (nivel C1).

A continuación, mostramos los resultados de los datos obtenidos tras el análisis de los dos grupos de conversaciones, siguiendo los descriptores referidos a los turnos de palabra, la coherencia y la cohesión, la fluidez y la cortesía, propuestos para los dos niveles

## 2.2 Instrumentos: Parrillas de descriptores

### 2.2.1 Criterios de evaluación final de los turnos de palabra

Parrilla descriptores evaluación turnos de palabra. Nivel A1			
MCER			Funciones PCIC
Escala global:	Comp. discursiva	Ejecución en la interacción	Competencia funcional
Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.	No hay descriptores.	No hay descriptores.	<b>Toma de palabra</b> (llevar la iniciativa en el discurso): 6.8. Introducir el tema del relato y reaccionar 6.10. [-] 6.11. [-] 6.18. [-] 6.19. [-] 6.21. Interrumpir. 6.25. [-] 6.27. [-] 6.28. Proponer el cierre 6.29. [-] <b>Cooperación interpersonal</b> (consolidar la colaboración en la tarea y mantener vivo el debate): 1.4. Pedir confirmación.

			2.8. Invitar al acuerdo. 2.12. Presentar un contraargumento. 2.15. [-] 6.9. Indicar que se sigue el relato con interés. 6.15. Destacar un elemento. <b>Cooperación de pensamiento:</b> 6.8.2. Solicitar o impedir el comienzo del relato. 6.14. [-] <b>Petición de ayuda:</b> 1.2. Pedir información.
--	--	--	--

Parrilla descriptores evaluación turnos de palabra. Nivel C1			
MCER			Funciones PCIC
Escala global	Comp. discursiva	Ejecución en la interacción	Competencia funcional
Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto	Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Sabe cómo seleccionar la frase apropiada de entre una serie de funciones de discurso para iniciar sus comentarios adecuadamente, con el fin de tomar la palabra o de ganar tiempo mientras mantiene el turno de palabra y piensa.	Estrategias de turnos de palabra para llevar la iniciativa en el discurso (toma de palabra), para consolidar la colaboración en la tarea y mantener vivo el debate (cooperación interpersonal), para contribuir a la comprensión mutua y a mantener un enfoque preciso de la tarea en curso (cooperación de pensamiento) y para que ellos mismos puedan pedir ayuda a la hora de formular algo (petición de ayuda).	<b>Toma de palabra</b> (llevar la iniciativa en el discurso): 6.8. Introducir el tema del relato y reaccionar. 6.10. Controlar la atención del interlocutor. 6.11. Introducir un hecho. 6.18. Abrir disgresiones. 6.19. Cerrar disgresiones. 6.21. Interrumpir. 6.25. Indicar que se desea continuar el discurso 6.27. Introducir un nuevo tema. 6.28. Proponer el cierre. 6.29. Rechazar el cierre proponiendo un nuevo tema. <b>Cooperación interpersonal</b> (consolidar la colaboración en la tarea y mantener vivo el debate): 1.4. Pedir confirmación. 2.8. Invitar al acuerdo. 2.12. Presentar un contraargumento. 2.15. Invitar a formular una hipótesis. 6.9. Indicar que se sigue el relato con interés. 6.10. Controlar la atención del interlocutor. 6.15. Destacar un elemento. <b>Cooperación de pensamiento:</b> 6.14. Reformular lo dicho Enfrentarse a lo inesperado. 6.8.2. Solicitar o impedir el comienzo del relato. <b>Petición de ayuda:</b> 1.2. Pedir información

## 2.2.2 Criterios de evaluación final de la fluidez

Parrilla descriptores evaluación fluidez. Nivel A1	
MCER Escala global:	PCIC Pronunciación y prosodia
Se desenvuelve con enunciados muy breves, aislados y preparados, y con muchas pausas para buscar expresiones, articular palabras menos habituales y salvar la	<b>Entonación:</b> 2.2. Identificación y producción de los patrones melódicos correspondientes a la entonación enunciativa 2.3. Identificación y producción de los patrones melódicos correspondientes a la entonación interrogativa 2.4. Identificación y producción de los patrones melódicos correspondientes a los

comunicación	<p>distintos actos de habla</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actos de habla exclamativos y expresivos en sus formas básicas</li> <li>• La entonación en los saludos y expresiones de cortesía básicas</li> </ul> <p><b>3. La sílaba y el acento</b></p> <p>3.1.2. Resilabeo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toma de conciencia de la delimitación silábica</li> </ul> <p>3.2.4. Esquemas acentuales del español (y del italiano)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esquemas acentuales verbales</li> </ul> <p><b>4. El ritmo, las pausas y el tiempo</b></p> <p>4.2.3. Percepción de las pausas llenas. Realizaciones propias de las distintas variedades del español</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vocal de duda: eeee...</li> <li>• Consonante de duda nasal: mmm...</li> <li>• Demostrativos desemantizados y alargados: esto:, este:</li> <li>• Marcadores discursivos (a veces alargados): pues, bueno</li> <li>• Interjecciones leves: ¡a:!</li> </ul> <p><b>5.1 Identificación y producción de los fonemas vocálicos</b></p> <p>Tipos de diptongos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Crecientes: semiconsonante + vocal</li> <li>• Grupo fonético formado por la unión de <i>i</i> con <i>u</i> (diptongo o hiato)</li> </ul> <p>5.2.1. Identificación y reproducción del sistema consonántico español (e italiano)</p>
--------------	---

Parrilla descriptores evaluación fluidez. Nivel C1	
MCER Escala global	PCIC Pronunciación y prosodia
Se expresa con fluidez y espontaneidad, casi sin esfuerzo. Sólo un tema conceptualmente difícil puede obstaculizar la fluidez natural del discurso	<p><b>2. La entonación</b></p> <p>2.1.2. Efectos sintácticos de la división en unidades melódicas: identificación y producción de patrones melódicos correspondientes a determinadas estructuras sintácticas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Casos de ambigüedad: motivados por la entonación o resueltos por la entonación</li> </ul> <p><b>2.3. Identificación y producción de los patrones melódicos correspondientes a la entonación interrogativa</b></p> <p><b>2.4. Identificación y producción de los patrones melódicos correspondientes a los distintos actos de habla</b></p> <p>El énfasis articulatorio</p> <p>Falta de correspondencia entre la entonación y la palabra: entonación irónica</p> <p><b>3. La sílaba y el acento</b></p> <p>3.1.1. Resilabeo</p> <p><b>3.2. Reconocimiento, identificación y producción del acento</b></p> <p>3.2.3. Elementos acentuados en razón del énfasis</p> <p><b>4.2. Percepción y producción de las pausas y del grupo fónico</b></p> <p>4.2.1. Usos paralingüísticos de las pausas</p> <p>Carga emocional aportada por las pausas en la secuencia</p> <p>4.2.2. Adaptación del ritmo y el tiempo a las estructuras</p> <p><b>5. Los fonemas y sus variantes</b></p> <p><b>5.2. Identificación y producción de los fonemas consonánticos</b></p>

### 2.2.3. Criterios de evaluación final de la coherencia y cohesión

Parrilla descriptores evaluación coherencia y cohesión. Nivel A1			
MCER			Funciones PCIC
Escala global:	Comp. discursiva	Ejecución en la interacción	Competencia funcional
Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.	Enlaza palabras o grupos de palabras con conectores muy básicos, como “y” o “entonces”	No hay descriptores.	<p>2. Expresar opiniones, actitudes y conocimientos</p> <p>2.9. Expresar acuerdo</p> <p>6. Estructurar el discurso</p> <p>6.12. Organizar la información [-]</p> <p>6.13. Conectar elementos</p> <p>6.14. Reformular [-]</p> <p>6.26. Concluir el relato</p>

Parrilla descriptores evaluación coherencia y cohesión. Nivel C1
--

MCER		Funciones PCIC
Escala global	Competencia discursiva	Competencia funcional
Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto	Produce un discurso claro, fluido y bien estructurado, mostrando un uso adecuado de criterios de organización, conectores y mecanismos de cohesión.	6. Estructurar el discurso 6.12. Organizar la información 6.13. Conectar elementos 6.14. Reformular 6.26. Concluir el relato

#### 2.2.4. Criterios de evaluación final de las normas de cortesía

Parrilla descriptores evaluación de la cortesía. Nivel A1			
MCER			Funciones PCIC
Escala global:	Comp. discursiva	Planificación	Competencia funcional
Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como, frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.	Establece contactos sociales básicos utilizando las fórmulas de cortesía más sencillas y cotidianas relativas a saludos, despedidas y presentaciones y utiliza expresiones del tipo “por favor”, “gracias”, “lo siento” etc.	No hay descriptores	<b>1. Dar y pedir información</b> 1.2. Pedir información 1.2.1. Proponiendo alternativas 1.4. Pedir confirmación <b>2. Expresar opiniones, actitudes y conocimientos</b> 2.1. Pedir opinión 2.2. Dar una opinión 2.3. Pedir valoración 2.9. Expresar acuerdo 2.14. Expresar falta de certeza y evidencia 2.16. Expresar posibilidad <b>3. Expresar gustos, deseos y sentimientos</b> 3.4. Preguntar por preferencias <b>4. Influir en el interlocutor</b> 4.1. Dar una orden/instrucción atenuada 4.3. Pedir objetos de forma atenuada 4.4. Pedir ayuda de forma atenuada 4.7.1. Responder a una orden/petición o ruego accediendo a su cumplimiento 4.9. Dar permiso 4.14. Ofrecer e invitar <b>5. Relacionarse socialmente</b> 5.1. Saludar 5.2. Responder a un saludo 5.3. Dirigirse a alguien 5.5. Responder a una presentación 5.12. Agradecer 5.21. Despedirse <b>6. Estructurar el discurso</b> 6.1.1. Establecer la comunicación 6.1.2. Reaccionar 6.9. Indicar que se sigue el relato con interés 6.23. Pedir a alguien que guarde silencio

Parrilla descriptores evaluación de la cortesía. Nivel C1			
MCER			Funciones PCIC
Escala global	Comp. discursiva	Planificación	Competencia funcional
Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestra muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada.	Utiliza la lengua con flexibilidad y eficacia para fines sociales incluyendo los usos emocional, alusivo y humorístico.	Relaciona con destreza su contribución con la de otros hablantes	<b>1. Dar y pedir información</b> 1.2.3. Solicitando una explicación 1.2.4. Con prudencia 1.4. Pedir confirmación 1.5. Confirmar una información previa <b>2. Expresar opiniones, actitudes y conocimientos</b>

<p>Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales</p>			<p>2.5. Aprobación y desaprobación  2.8. Invitar al acuerdo  2.9. Expresar acuerdo  2.11. Mostrar escepticismo  2.16. Expresar posibilidad  2.17. Expresar obligación y necesidad  <b>3. Expresar gustos, deseos y sentimientos</b>  3.5. Expresar preferencias  3.11. Preguntar por el estado de ánimo  3.12. Expresar alegría y satisfacción  3.20. Expresar empatía  <b>4. Influir en el interlocutor</b>  4.1. Dar una orden o instrucción de forma atenuada  4.2. Pedir un favor  4.3. Pedir un objeto de forma atenuada y encubierta  4.4. Pedir ayuda de forma atenuada  4.5. Rogar  4.14. Ofrecer e invitar  <b>5. Relacionarse socialmente</b>  5.1. Saludar  5.2 Responder a un saludo  <b>6. Estructurar el discurso</b>  6.6.1. Preguntar por el estado general de las cosas  6.6.2. Responder  6.8.2. Reaccionar  6.9. Indicar que se sigue el relato con interés  6.18. Abrir una digresión  6.28. Proponer el cierre</p>
--	--	--	---

### 3. ANÁLISIS DE LAS COMPETENCIAS Y RESULTADOS

#### 3.1 Nivel de competencia A1 en italiano

##### 3.1.1. Turnos de palabra

Si observamos la interacción después de haber aplicado la parrilla de evaluación de la producción oral para un nivel de competencia A1 a las dos conversaciones en italiano, apreciamos que la “toma de palabra” ha supuesto una dificultad importante para los discentes y no ha sido una estrategia presente de manera uniforme en ambas. Así pues, mientras en 2011\_UA \_MATARCOR1.3, la iniciativa en la toma de turno ha recaído principalmente en el interlocutor nativo, en 2011\_UA\_CAMARCAR\_3, se ha distribuido de manera más equilibrada entre los interlocutores. Solo en esta segunda interacción se ha explicitado la función “solicitar el comienzo del relato”, como una variante más de la iniciativa del discente en el proceso interactivo (5:T62). En 2011\_UA \_MATARCOR1.3, por el contrario, el no nativo se ha mantenido siempre en un segundo plano, sin que se pueda hablar de equilibrio en el rol activo entre interlocutores, sino más bien que el discente asume sistemáticamente una postura de “respuesta” subordinada a los sucesivos “inicios” lanzados por el interlocutor



nativo. Sin embargo, los discentes han utilizado de forma más activa los turnos que reflejan la “cooperación interpersonal” en varias de sus microfunciones: expresión del acuerdo (6:T17), presentar un contraargumento (6:T27) o destacar un elemento (4:T40, reforzado con el marcador discursivo “invece”).

En (1) y (2) se ilustra la función “petición de ayuda” que los interlocutores no nativos han puesto en acto para referirse tanto a elementos lingüísticos que impiden la progresión del intercambio (1:T54 y 2:T37 y T41) como a temas surgidos en la conversación y de los que no poseen el conocimiento necesario (5:T62, T66 y T68). Como se observa en los turnos de los ejemplos indicados, las estructuras lingüísticas más frecuentes sobre las que se activa la función son la pregunta directa o la entonación interrogativa, sin olvidar que, de una forma menos directa, una pausa prolongada del no-nativo puede inducir al interlocutor nativo a cooperar espontáneamente.

(1) 2011\_UA\_CAMARCAR\_3

53 CM: Non ci sono pulman che, cioè non ci sono treni che passano? Puoi andare solo con il pulman?  
 54 MD: Cosa è il *pulmano*?  
 55 CM: Il pulman?  
 56 MD: Non so  
 57 CM: L'autobus  
 58 MD: Ah, l'autobus! E: No/. Ci sono autobus, ma: e: e con, si prende l'autobus de Alicante a Madrid. E: Ci son, c'è credo otto ore o così..

(2) 2011\_UA\_MATARCOR1.3

37 MT: Mmm Jo *escio* ? con i miei amici (RISAS) anche puoi andare a al alla *platja*?  
 38 GD: piazza  
 39 MT: Alla piazza? No. e  
 40 GD: ((.))  
 41 MT: ( ) ee anda solamente mmm fare un *volto*, com`+e?  
 42 GD: Un giro  
 43 MT: Un giro, e:,

### 3.1.2. Coherencia y cohesión

Con respecto a la competencia discursiva requerida para un nivel A1, aun salvando las distancias entre las dos producciones analizadas, consideramos que ambos discentes superan la meta del nivel A1 en este parámetro, ya que los conectores más básicos señalados: “e”, “o” y “allora” han sido utilizados correctamente (3:T60). Si bien no de una manera uniforme, habría que destacar el uso adecuado por parte de ambos discentes de otros conectores no considerados por la bibliografía para este nivel de competencia, como “ma”, “invece”, “perché”, “quindi”, “comunque”, “anche” o “insomma” (4:T38, T40, 7:T27, y T29).

(3) 2011\_UA\_CAMARCAR\_3

60 CM: È molto tempo e il treno, forse: quattro ore o cinque, non lo so, ma la macchina è *mé* rapida

(4) 2011\_UA\_CAMARCAR\_3

38 CM: No. Qui, in Madrid è molto facile perché molto: e: *trasport* pubblico mmmm

39 A: eeh

40 CM: È molto facile qui in Alicante invece, si volevo:, si voglio andare a Alicante ci sono c'è solo un autobus che posso prendere, ma qui in Madrid è l'autobus, il metro, e: È facile (tose) di un

El discurso se estructura generalmente sobre el par inicio/respuesta y, a pesar de no observarse una organización textual muy vertebrada, se consigue tanto la progresión de la conversación como el objetivo fundamental de comunicar y transmitir información. Abundando en la competencia funcional, los discentes han sido capaces de expresar acuerdo (6:T17) y estructurar eficazmente su discurso, organizando la información, conectando elementos o reformulando enunciados. En esta última microfunción, se ha observado que la reformulación llevada a cabo los no-nativos ha sido utilizada con un claro valor autocorrector (1:T58 o 4:T40).

### 3.1.3. Cortesía y Fluidez

Los discentes a los que nos referimos han interactuado con nativos después de tres meses de estudio del italiano y, a pesar de las evidentes incorrecciones gramaticales, el primer alumno en el ejemplo (5), cumple eficazmente con los objetivos: consigue comunicar de forma satisfactoria y no incumple las normas típicas de la cortesía. El hecho de que no se manifiesten algunos puntos de la parrilla no refleja incompetencia del discente necesariamente sino que el contexto en el cual se puede enmarcar la conversación no lo requiere. Podemos observar una verdadera interlocución con cierta espontaneidad y unos resultados claramente superiores a las expectativas tipo de su nivel (A1).

Asimismo se puede observar a través de los ejemplos (6) y (7) que el segundo alumno ha saltado posiblemente los mismos puntos aunque el contexto habría requerido alguna intervención no provocada por el otro interlocutor. Se puede afirmar que los dos discentes de la muestra logran el nivel A1, sin embargo existe una diferencia notable entre ellos. La naturalidad con la que el interlocutor toma la iniciativa en la interacción hace que alcancen una fluidez bastante dispar: mientras CM, a pesar de los conocimientos elementales de su nivel, se atreve a formular y/o reformular preguntas o afirmaciones, MT se limita a cumplir

con los requerimientos de su interlocutor sin extenderse más allá y manteniendo una actitud menos activa a lo largo de toda la conversación.

Consideramos que las tablas de evaluación son plenamente válidas, en lo que respecta tanto a la cortesía como a la fluidez, siempre y cuando se tenga presente el contexto en el cual tiene lugar cada intervención de los discentes. En cuanto a la fluidez, es importante analizarla en conjunto con los otros parámetros para valorar mejor su alcance. En este nivel, se acusa la presencia de pausas prolongadas, a veces vacías en exceso o encubiertas con la emisión de risas o sonidos vocálicos y nasales, así como una pronunciación y entonación todavía no bien definidas. La mayor o menor agilidad en conformar una emisión “comprensible” define las diferencias entre los resultados obtenidos por los discentes. En síntesis, además de las cuestiones relacionadas con la corrección gramatical (que, como se ha dicho, no es objeto de estudio en este trabajo), los descriptores de la competencia funcional perfilan una idea clara del punto en el cual se encuentra el discente, reflejándose una correspondencia evidente con cuanto se expresa en la Escala Global. A continuación, se incluyen varias series de turnos de ambos alumnos, con casos representativos de las habilidades de la cortesía y la fluidez, teniendo en cuenta el nivel de competencia A1 que se exige a los alumnos de este curso.

(5) 2011\_UA\_CAMARCAR\_3

62	CM	Si, ma tu dove, eeee dov'è Palermo esattamente? Perché non	FLUIDEZ
63		<u>¿Come?</u>	
64	CM	Palermo, ((oza))	
65		<u>Ah, Palermo</u> – In Sicilia, la regione che sta più a Sud d'Italia	
66	CM	Ah, in Cisilia! Quindi si si volete andare a Roma o così dovete prendere el avión o:, no?	FLUIDEZ CORTESÍA
67	MD	Ah sì, ma io non sto a Palermo	
68	CM	Ah, no?	FLUIDEZ
69	MD	NO:	
70	CM	Ah, Sà:lerno. Quindi mi sono sbagliata	FLUIDEZ/CORTESÍA

(6) 2011\_UA\_MATARCOR1.3

16	GD	(RISAS) tutt'i due.... Il freddo perché così sto: al caldo sotto le coperte/ e: il caldo perché fa caldo quindi, mi piace il sole	
17	MT	Sì ( ) io: penso come tu. Mi piace quando: eeee fa sole?	CORTESÍA

(7) 2011\_UA\_MATARCOR1.3

26	GD	Non è più come prima che faceva delle bellissime nevicate	
27	MT	...(RISAS) sì, in Spagna anche, ma non ad Alicante (RISAS)	FLUIDEZ
28	GD	certo	
29	MT	Ma la trovo molto bella, la la neve	FLUIDEZ

## 3.2 Nivel de competencia C1 en español

### 3.2.1 Evaluación de los turnos de palabra del nivel C1

Por lo que concierne a la estructura interaccional, en las dos conversaciones analizadas, los informantes italianos de nivel C1 han mantenido un diálogo informal con sus interlocutores españoles de manera flexible y efectiva durante 15 minutos de grabación cada una.

En general, los participantes no nativos han actuado como hablantes y como oyentes con sus compañeros construyendo, mediante intercambios de turnos de palabra, una conversación estructurada según una sucesión de etapas y temas a través de los que, siguiendo el principio de cooperación, han tomado la iniciativa y han reaccionado de manera adecuada a las iniciativas de los interlocutores nativos, haciendo progresar la interacción en todo momento.

En la ejecución de la interacción, y siguiendo el orden de los descriptores seleccionados para la evaluación, han contribuido con turnos de palabra para llevar la iniciativa en el discurso (toma de palabra), para consolidar la colaboración en la tarea y mantener vivo el debate (cooperación interpersonal), para contribuir a la comprensión mutua y a mantener un enfoque preciso de la tarea en curso (cooperación de pensamiento) y para que ellos mismos puedan pedir ayuda a la hora de formular algo (petición de ayuda).

En lo que respecta a llevar la iniciativa, han sabido cómo seleccionar la frase apropiada de entre una serie de funciones del discurso para iniciar sus comentarios adecuadamente, con el fin de tomar la palabra o de ganar tiempo mientras mantiene el turno de palabra y piensa.

En el ejemplo (8), el informante AP introduce un cambio de tema con el marcador discursivo *bueno* y toma la iniciativa con una pregunta que hace progresar la interacción.

(8) 2012\_SA\_ASPAL1

38 AS: tengo dos hermanas y tres hermanos y todos son también mayores que yo

39 AP: bueno ¿y tú estás en tu primer año de universidad?

Este tipo de estrategias ha sido muy frecuente en las dos conversaciones analizadas. En la introducción de temas nuevos (6.27 PCIC), no hemos encontrado las fórmulas: en otro orden de cosas.../ a propósito de.../ ahora que dices eso.

A continuación, recogemos otro ejemplo en el que aparecen reunidas en una misma intervención en el turno 51 el introducir una explicación en la conversación y cambiar de tema.

(9) 2012\_SA\_ASPAL1

48 AS: tengo inglés francés e italiano

49 AP: ¿cuáles te gustan más?

50 AS: pues el italiano es bonito pero no sé mucho así que: de inglés más es que sólo llevo 4 meses estudiando italiano

51 AS: ah sí bueno entonces lo entiendo es decir que el italiano yo creo que es una lengua difícil más difícil que el inglés y el español seguro tenemos una gramática que es compleja y ¿cómo es tu organización en la universidad es decir cómo se organizan los cursos las clases?

Para introducir un hecho (6.11 del PCIC), la estrategia más empleada ha sido el uso de conectores aditivos seguidos de consecutivos.

(10) 2012\_SA\_ANMIN5

105 AM: sí sí en Italia cada día aumenta

106 GR: mmh

106 AM: y entonces por ejemplo el año pasado ponía de gasolina 5 euros y llegaba hasta el centro y volvía ahora tengo que poner diez euros ¿sabes?

Siguiendo el orden de los descriptores propuestos en la parrilla de evaluación de los turnos de palabra en el nivel C1, no hemos hallado las expresiones recogidas en el PCIC para abrir digresiones (a este respecto/ con respecto a/ en cualquier caso/ a propósito de/ en lo relativo a). Sin embargo, hemos encontrado, con cierta frecuencia, también en los nativos españoles, el uso del conector contraargumentativo *pero* con esta función.

En el ámbito de la cooperación interpersonal, hemos encontrado, en las dos conversaciones analizadas, 5 de las 7 funciones incluidas en la parrilla con el objetivo de consolidar la colaboración en la tarea y mantener vivo el debate. Como presentar un contraargumento (2.12 PCIC), indicar que se sigue el relato con interés (6.9 PCIC), pedir confirmación (1.4 PCIC) e invitar al acuerdo (2.8 PCIC):

(11) 2012\_SA\_ANMIN5

125 AM: sí pero algunas veces voy yo también (a por él) o cuando salimos compartimos los gastos

126 GR: ah

127 AM: ¿los gastos? ¿sí?

128 GR: sí

También hemos encontrado fórmulas para solicitar el comienzo de un relato (6.8.2 PCIC).

(12) 2012\_SA\_ANMIN5

61 AM: o mejor no voy a las clases porque tengo que ir a la universidad a la fuerza

62 GR: (risas)

63 AM: a verla y eso ¿y tu qué me dices?

64 GR: pues he empezado esta semana he empezado con las prácticas del coche

Por último, en el análisis de las estrategias empleadas por los informantes italianos de nivel C1, hemos recogido diferentes formas de pedir información (1.2 PCIC).

(13) 2012\_SA\_ASPAL1

3 AP: mira ¿sabes cuánto tiempo tenemos que grabar? (B1)

4 AS: creo que diez minutos o algo así

5 AP: ¿diez minutos para lengua digamos?

6 AS: sí

### 3.2.2 Evaluación de la coherencia y de la cohesión del nivel C1

Tras el análisis de las producciones de los dos informantes italianos, se Produce un discurso claro, fluido y bien estructurado, mostrando un uso adecuado de criterios de organización, conectores y mecanismos de cohesión característicos de la conversación espontánea en un contexto informal.

En las dos conversaciones hemos encontrado los siguientes marcadores: conectores aditivos: y, también; consecutivos: por eso, entonces, por lo tanto; contraargumentativos: pero; expresión de contraste entre los miembros: mientras que, en cambio; operadores discursivos: también, tampoco; controladores del contacto: ¿no?, mira, ¿sabes?; reformuladores explicativos: es decir; reformuladores rectificativos: mejor dicho; estructuradores de la información (ordenadores): luego; estructuradores de la información (de cierre): y eso.

### 3.2.3 Evaluación de la fluidez del nivel C1

Al aplicar la tabla e evaluación de la fluidez se puede observar que los interlocutores italianos se expresan con fluidez y propiedad léxica, los alargamientos y los sonidos de relleno se adecuan a un nivel C1 y la longitud de los enunciados varía. Las pausas, en general, no interrumpen el discurso aunque a veces aparecen pausas al inicio de un turno de palabra que interrumpen la naturalidad del discurso global:

No aparecen falsos comienzos y los sonidos de relleno son casi inexistentes sólo en un caso la imprecisión léxica interrumpe la fluidez del discurso

(14) 2012\_SA\_ANMIN5

162 AM: ¿cuánto tiempo llevaste?

163 GR: ¿qué?

164 AM: ¿cuánto lo llevaste paraa traducir?

165 GR: / ¿cuá cuánto lo llevé?

166 AM: ¿cuánto tiempo llevaste para traducir?

167 GR: / no lo entiendo

168 AM: ¿cuánto tiempo llevaste para traducir el libro dee de francés?

169 GR: ¿cuánto tiempo necesité?

Respecto a los patrones melódicos de la entonación interrogativa (2.3 PCIC), se puede observar que la interrogativa restrictiva corresponde a los estándares del español como en el siguiente ejemplo:

(15) 2012\_SA\_ANMIN5  
14 AM: ¿cuánto sacaste?↑

Asimismo los hablantes hacen uso en varias ocasiones de la interrogativa reiterativa (véase el ejemplo 8). También aparecen frases interrogativas compuestas por varios grupos melódicos (véase el ejemplo 9)

Respecto a la identificación y producción de los patrones melódicos correspondientes a los distintos actos de habla los ejemplos que más se han reproducido son los que se refieren al énfasis articulatorio, sobre todo cuando debe repetir un concepto o una frase que su interlocutor no ha entendido bien. En este ejemplo aparece también la entonación volitiva de un mandato atenuado por el uso del presente.

(16) 2012\_SA\_ANMIN5  
193 AM: antesi / por ejemplo dos tres horas antes de salir te pones y traduces

Por lo que concierne a los fonemas y sus variantes, en general la pronunciación de los fonemas consonánticos es correcta, con algunas imprecisiones características del hablante italiano como, por ejemplo la pronunciación de la *B* como oclusiva bilabial siempre, incluso en los casos en que un hablante nativo tiende a pronunciarla como fricativa. Pronunciación de la *D* final de palabra como sonora fricativa, nunca la pronuncia como  $\theta$  y nunca aparece una pérdida total. Pronunciación correcta del fonema  $\theta$ . A veces existe una tendencia a pronunciar la *R* doble como simple, sobre todo al inicio de palabra.

### 3.2.4 Evaluación de la cortesía del nivel C1

Hemos comprobado que muchos de los ítems que el PCIC considera propios de un nivel C1 no aparecen en las conversaciones analizadas, algunos por ser demasiado específicos de un tema o una situación comunicativa. Pero visto que los hablantes nativos tampoco los usan no consideramos que los hablantes italianos no alcanzan el nivel.

Dar y pedir información: Para los ejemplos de solicitud de información y petición de confirmación veáanse los ejemplos 8 y 9 de turnos de palabra. Aparecen ejemplos de confirmar una información previa, sobre todo con una pregunta:

(17) 2012\_SA\_ASPAL1  
73 GR: cuesta 30 euros cada práctica  
74 AM: ¿cada práctica?  
75 GR: sí cada practica son 45 minutos  
76AM: ¿30 euros?

Las expresiones de aprobación se limitan a expresiones como *¡claro!*, *yo también*, *a mí también*, no aparecen los ítems (2.8, 2.11, 2.16) del PCIC.

En la expresión de la obligación aparece casi siempre el esquema HAY/TENER+QUE + INFINITIVO

(18) 2012\_SA\_ANMIN5

32 AM: por eso hay que entender muy bien lo que estás estudiando

Respecto al punto expresar gustos, deseos y sentimientos, en estas conversaciones no aparecen ninguno de los ítems que el PCIC señala como propios del nivel C1 (3.5, 3.11, 3.12, 3.20) sin embargo, como ya hemos dicho antes, creemos que ello no significa que el hablante no consiga llegar al nivel C1.

Influir en el interlocutor. Generalmente las órdenes e instrucciones aparecen de forma atenuada. Los demás ítems (4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.14 PCIC) no aparecen aunque aparece a menudo la fórmula Imperativo + atenuador:

(19) 2012\_SA\_ASPAL1

11 AS: vale / entonces espera un momentito quee tengo que grabar / entonces espera unnn

#### 4. CONCLUSIONES

Uno de los objetivos de partida de la investigación consiste en verificar la eficacia de la aplicación de las parrillas de evaluación en un nivel de competencia A1 en I/LE y C1 en E/LE. La bibliografía que las sostiene, fundamental en el ámbito de enseñanza/aprendizaje de lenguas, centra los criterios que puede abordar la evaluación para cada nivel de competencia, estableciendo descriptores para la escala global, la competencia funcional o discursiva por niveles. En ese sentido, los descriptores han permitido focalizar el análisis en las habilidades pragmáticas y sociolingüísticas circunscritas a estos dos niveles de competencia: elemental y avanzado. El análisis, a todas luces, no exhaustivo que presentamos en el trabajo nos lleva a constatar que la función de guía asignada a las parrillas ha permitido analizar y, por tanto, evaluar competencias muy específicas y que, además, abre espacios en los que profundizar acerca de cualquiera de los ítems que contienen. Esta circunstancia da flexibilidad al evaluador para decidir los aspectos a evaluar en función de sus necesidades y le permite manejar este catálogo, rico y complejo, con el objetivo de verificar no sólo la presencia o no de estrategias que el discente “debe” o “no debe” conocer, sino también la corrección y la adecuación de uso. Así, no solo se facilita la tarea evaluadora sino también el establecimiento de un baremo gradual razonado interno para cada nivel.



Por último, nos ha aportado información muy valiosa sobre el proceso de enseñanza/aprendizaje en el momento puntual de interlengua de nuestros discentes, el A1 tras poco más de tres meses de estudio de la lengua italiana y el C1 tras al menos cuatro años de estudio. Las parrillas han resultado, por tanto, válidas, fiables y abordables para la evaluación de la interacción oral en ambos niveles. Sin embargo, se trata aún de conclusiones provisionales que necesitan ser ampliadas y matizadas en fases sucesivas.

## 5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Chiapello, S., González Royo, C., Martín Sánchez, T. y Pascual Escagedo, C. (2011). La evaluación como mecanismo de control del proceso de enseñanza/aprendizaje colaborativo. En M. T. Ibáñez Tortosa, J. D. Álvarez Teruel, N. Pellín Buades (Coords.), *IX Jornadas de Redes de Investigación en Docencia Universitaria: Diseño de buenas prácticas docentes en el contexto actual* (pp. 1798-1813). Recuperado de <http://web.ua.es/en/ice/jornadas-redes-2011/documentos/proposals/184436.pdf>

Chiapello, S., González Royo, C., Martín Sánchez, T. y Pascual Escagedo, C. (2012). La evaluación de la interacción oral: la conversación diádica nativo/no-nativo (aprendizaje colaborativo a distancia). En M. T. Ibáñez Tortosa, J. D. Álvarez Teruel, N. Pellín Buades (Coords.), *X Jornadas de redes de investigación en docencia universitaria. La participación y el compromiso de la comunidad universitaria* (pp. 2006–2021). Recuperado de <http://web.ua.es/en/ice/jornadas-redes/documentos/oral-proposals/246598.pdf>

Instituto Cervantes (2006). *Plan curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español*. Madrid: Instituto Cervantes- Biblioteca nueva. Recuperado de [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/plan\\_curricular/](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/)

Consejo de Europa (2001). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Madrid: MECD- Anaya. Recuperado de [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/marco/](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/)

Chiapello, S.: 2.2.4, 3.1.3; González Royo, C.: 1, 2.2.3, 3.1.1, 3.1.2; Martín Sánchez, T.: 2.2.2, 3.2.3, 3.2.4; Pascual Escagedo, C.: 2.1, 2.2.1, 3.2.1, 3.2.2. Conjunto de las autoras: 5

---

<sup>i</sup> Según las convenciones que aparecen en el PCIC